

THAI - NEDERLANDS

April 2015

*Copyright : Waranya Tongwandee
236 Moo 3 Huachang Chaturaphak Phiman Roi-et 45180 Thailand*

Voorwoord

We hebben dit werk bewust geen woordenboek genoemd, maar een woordenlijst, omdat het niet opgevat is als een klassiek woordenboek met vermelding van de grammaticale eigenschap van elk woord.

Dit woordenboek is bedoeld voor iedereen die Thai wil leren. Ook voor degenen die willen leren lezen en of schrijven.

De fonetische weergave benadert echter wel sterk de juiste schrijfwijze in het Thai. Dat betekent dat men sneller aanknoping kan vinden met de reële Thai schrijfwijze.

We hebben het uitgewerkt als een lijst van woorden en zegswijzen die geschikt is om de doorsnee student een instrument te geven om vertalingen naar het Thai te maken. Het betekent dat er ook zinsneden en soms ook wel hele zinnen in voorkomen.

De woordenschat is voornamelijk gehaald uit teksten die het dagelijkse leven behandelen in al zijn aspecten.

Dat betekent dat de meer dan 17000 woorden die het werk bevat ruimschoots voldoende zouden moeten zijn voor iemand die de Thaise taal wil leren als beginner maar ook wel als gevorderde.

Dit werk gaat verder dan de meeste van de woordenlijstjes in taalgidsen die gericht zijn op toeristen die zich een beetje willen behelpen tijdens een bezoek aan Thailand.

Deze lijst is uniek in verschillende opzichten.

Ten eerste zijn er momenteel weinig of geen degelijke woordenboeken meer “Nederlands Thai” en “Thai Nederlands”. (de boeken van Van Moergestel blijken uitverkocht).

Ten tweede is hij ook uniek door de fonetische transcriptie die kan gelezen worden alsof het Nederlandse woorden zijn. Bij het lezen moet enkel nog rekening worden gehouden met de toon waarop een lettergreep moet uitgesproken worden.

*De vijf tonen worden zeer eenvoudig weergegeven door **ä - á - à - â** en **a** respectievelijk voor stijgende, hoge, lage, vallende en midden toon.*

Ten derde is de lijst zodanig gestructureerd dat men op één lijn zowel het Nederlands, het fonetisch geschreven woord als het woord in het Thai geschreven vindt. Dat maakt de raadpleging gemakkelijk en overzichtelijk.

Het is verrassend om vast te stellen dat de klanken in het Thai en het Nederlands heel sterk overeenkomen. Het was dus niet nodig om met dikwijls onnauwkeurige fonetische tekens te werken.

Bij de transcriptie is echter wel rekening gehouden met de schrijfwijze in het Thai zodanig dat het makkelijker wordt om eventueel een Thai woordenboek te raadplegen.

Het is zo opgevat dat diegenen die alleen maar de taal willen begrijpen en spreken, gemakkelijk aan hun trekken zullen komen. Zij kunnen enkel gebruik maken van de fonetische transcriptie van het Thai en dus niet van het woord in het Thai geschreven.

Wij denken dat deze lijst een behoefte tegemoet komt van alle Nederlandssprekenden die zich de Thaise taal, tot welk niveau dan ook, willen eigen maken zonder daarbij een omweg te moeten maken langs woordenboeken in een andere taal dan het Nederlands.

Bij de studie van Thai en het opstellen van een Nederlands fonetische transcriptie is heel duidelijk gebleken dat wij een uitermate klankrijke taal hebben. Uitermate rijk aan klanken die toelaten het fonetische Thai met onze klinkers en klanken zonder moeite kunnen schrijven.

Een mooi voorbeeld is de klank die wij weergeven met ij.

Hier moet men in de Engelse fonetische transcriptie gebruik maken van de internationale fonetische symbolen terwijl we in het Nederlands zelfs twee klinkercombinaties hebben die deze klank weergeven. Die ij onder andere kan perfect gebruikt worden om dezelfde klank in het Thai weer te geven.

De enige afwijking van de schrijfwijze van Nederlands buiten de toontekens, zijn de lange klanken voor ij oe en ui omdat voor die klanken ook een korte en lange uitspraak bestaat in het Thai. Voor de korte uitspraak gebruiken we het Nederlands equivalent. Voor de lange uitspraak gebruiken we het Nederlands equivalent gevolgd door een dubbele punt.

In zo goed als alle studieboeken, Nederlandstalige of Engelstalige wordt er bij het weergeven van de medeklinkers in de transcripties ook helemaal geen

rekening gehouden met de Thaise schrijfwijze. In deze lijst gebeurt dit dus wel.

Als bijvoorbeeld een lettergreep of woord wordt geschreven met kh in het Thai (aan begin of eind) wordt de transcriptie ook met kh geschreven. Dit geldt ook voor medeklinkercombinaties als tj, ph en andere. Medeklinkers die in het Thai niet worden uitgesproken staan in de fonetische weergave tussen haakjes.

In deze lijst is het lezen van de getranscribeerde woorden heel eenvoudig omdat we onze eigen welbekende klankrijkdom gebruik kunnen maken. Bovendien kan men uit de transcriptie in grote mate afleiden hoe het woord of de lettergreep in het Thai is geschreven.

Het helpt dus diegenen die ook het Thai willen leren lezen en schrijven.

**BIJ VERTALINNGEN KAN HET HELPEN OM OOK DE LIJST THAI –
NEDERLANDS AAN TE SCHAFFEN**

EEN LIJST MET KLASSEWOORDEN IS TOEGEVOEGD NA DE WOORDENLIJST

WOORDENLIJST NEDERLANDS THAI

THAI LEZEN EN SCHRIJVEN

I 1 TRANSCRIPTIE - ROMAANS

Op enkele uitzonderingen na kunnen alle klanken die in het Thai voorkomen getranscribeerd worden in Nederlandse “tekens” zonder daarbij gebruik te moeten maken van speciale tekens.

Dit is een heel groot voordeel bij het lezen en de studie omdat we gewoon vlot de getranscribeerde taal kunnen lezen met medeklinkers, klinkers en klinkercombinaties die we in onze taal allemaal aantreffen.

We maken gebruik van de medeklinkers van ons alfabet behalve x, z, g, v, q (die hebben we niet nodig).

Voor de klinkerklanken moeten we wel even enkele kleine truckjes gebruiken voor een beperkt aantal klanken.

De klinkers a e i o u komen allemaal voor zowel als de overeenkomende lange klanken hier van.

Bij de klanken die bestaan uit klinkercombinaties, voornamelijk bij de diftong, gebruiken we enkele afwijkingen om de lengte van de klank aan te geven.

Maar laten we eerst even het Thai alfabet bekijken.

Een letter die in een woord tussen haakjes staat wordt niet uitgesproken.

I 2 TONEN

Het Thai is een toontaal. Dat betekent dat de toon waarop de klinker in een woord wordt uitgesproken de betekenis bepaalt. 5 tonen worden toegepast. Het toonteken wordt geplaatst op de beginmedeklinker van een lettergreep. Indien de lettergreep bestaat uit meerdere medeklinkers gevolgd door een klinker dan komt het toonteken op de laatste medeklinker van de die groep.

<i>Toon</i>	<i>Thai naam</i>	<i>Thai toonteken</i>	<i>toonteken</i>
<i>Middentoon</i>	<i>siejang klaang</i>	กลาง	geen
<i>Lage toon</i>	<i>siejang eek</i>	เอก	อ่
<i>Vallende toon</i>	<i>siejang thoo</i>	โท	อ้
<i>Hoge toon</i>	<i>siejang trie</i>	ตรี	อ๊
<i>Stijgende toon</i>	<i>siejang tjàtàwaa</i>	จัตวา	อ๋
ขาว khäaw = wit ข่าว khàaw = nieuws ข้าว khâaw = rijst			
ม้า máa = paard มา maa = komen			

I 2.1 TOONKLASSE

Een lettergreep kan een geschreven toonteken hebben of niet.

Als een lettergreep geen toonteken heeft, dan wordt de toon waarop ze dient uitgesproken mee bepaald door de toonklasse van de medeklinker of medeklinkercombinatie aan het begin van de lettergreep.

De toonklassen van de Thai medeklinkers, zijn indelingen, die de 44 medeklinkers onderbrengen in 3 hoofdgroepen. De benaming “laag”, “midden” en “hoog” van de klassen is een beetje verwarrend. Het betekent niet dat de lettergreep die met een bepaalde medeklinker begint, op een lage, midden of hoge toon moet worden uitgesproken.

De klasse samen met andere factoren bepaalt de toon waarop de lettergreep moet worden uitgesproken. Die andere factoren zijn, dode of levende lettergreep, en de lengte van de lettergreep (lengte van de klinker, of klank).

De klasse van elke medeklinker is aangegeven in de tabel medeklinkers. Ze is ook terug te vinden in de toontabel.

De toonklasse is vooral belangrijk voor de lettergrepen die geen toonteken dragen. Die krijgen namelijk een toon die bepaald wordt volgens de toonklasse.

Draagt de lettergreep wel een toonteken dan is het belangrijk voor de uitspraak, dat de medeklinker al dan niet in de lage klasse valt. Voor lettergrepen met een medeklinker van de lage klasse die een toonteken dragen moet de geschreven toon in twee gevallen uitgesproken worden in een andere toon. Voor lettergrepen met een medeklinker uit de lage toonklasse verandert de toon van de lettergreep die schriftelijk is aangegeven.

Lage toon	siejang eek	ເຄ	໋	à
-----------	-------------	----	---	---

Vallende toon	siejang thoo	ໂ	໋	â
---------------	--------------	---	---	---

Een lage toon geschreven wordt vallend.

Een vallende toon, schriftelijk aangegeven, wordt hoog uitgesproken.

Een lettergreep in de geschreven taal die geen toonteken draagt, krijgt wel een toonteken in de geromaniseerde transcriptie. Dat maakt het vooral in het begin gemakkelijk om de lettergreep en dus de woorden met de juiste toon in te studeren en te kunnen uitspreken. Wie echter de toontabel tabel beheerst, kan zelden nog missen voor de uitspraak van een lettergreep. Zie verder de toontabel voor alle details en regels.

I 3 TABEL MEDEKLINKERS (44) - alfabet

Thai Nederlands begin eind klasse

ก	kài	kip	k	k	Mid	ท	tháhäa n	soldaat	th	t	L
ข	khài	ei	kh	k	Hoog	ธ	thong	vlag, embleem	th	t	L
ฃ	khòewad	fles	kh	k	Laag	น	hnöe:	rat, muis	n	n	L
ค	khwaaj	buffel	kh	k	L	บ	baimáa i	blad	b	p	M
ฅ	khon	mens	kh	K	L	ป	plaa	vis	p	p	M
ฆ	rákhang	bel	kh	k	L	ผ	phûng	bij	ph	niet	H
ง	ngoe:	slang	ng	ng	L	ฝ	fäa	deksel	f	niet	H
จ	tjaan	bord	tj	t	M	พ	phaan	schaal met voet	ph	p	L
ฉ	tsjìng	cimbaal	tsj	niet	H	ฟ	fan	tand	f	p	L
ช	tsjáang	olifant	tsj	t	L	ภ	sämpha o	zeilboot	ph	p	L
ฌ	sôo	ketting	s	s	L	ม	máa	paard	m	p	L
ฎ	Tsjui:	boom	tsj	t	L	ย	yák	reus	y	Klinker	L
ญ	yìng	vrouw	y	n	L	ร	reuua	boot	r	n	L
ฎ	tsjádaa	Thaise kroon	d	t	M	ล	ling	aap	l	n	L
ฏ	pàtàk	speer	t	t	M	ว	hwijn	ring	w	klinker	L
ฐ	thäan	podium	th	t	H	ศ	säalaa	kiosk	s	t	H
ฑ	monthoo	(meisjesnaa m) godin	th	t	L	ษ	ruusie	kluizenaar	s	t	H
ฒ	phôe:thão	oud iemand	th	t	L	ส	sëuua	tijger	s	t	H
ณ	neen	noviet	n	n	L	ห	hìeb	doos	h	niet	H

ด	dèk	kind	d	t	M	พ	tjòelaa	vlieger	l	n	L
ต	tào	schildpad	t	t	M	อ	àang	een kom	A oh	klinker	M
ถ	thöeng	zak	th	t	H	ฮ	Nók hõe:k	uil	h	niet	L

3.1 DE MEDEKLINKERS SCHRIJVEN

Schrijf te beginnen links onderaan. Start me de krul of begin van de lijn.

ก ข ฃ ค ฅ ฆ ง จ ฉ ช ซ

ฌ ญ ฎ ฏ ฐ ฑ ฒ ณ ด ต

ถ ท ธ น บ ป ผ ฝ พ ฟ

ภ ม ย ร ล ว ศ ษ ส ห

ฬ อ ฮ

I 4 TABEL KLINKERS EN KLANKEN - alfabet

Een horizontaal streepje of de enige of eerste ə (enkel in deze tabel) stelt een medeklinker voor

		Kort			Lang		
Aard	gesloten	open	Nederl.		gesloten	open	Nederl.
lettergreep							
-a-	-ə̃-	-ə̃z	kat	aa	-ɪ-	-ɪ	kaats
-am		-ə̃ɪ	tam	-aam		ə̃ɪ	naam
-ai		ɪ̃-	Thai	-aai		ɪ̃-	taai
-ai		ɪ̃-	Thai				
-aj		ə̃j	Thai	aaj aai		-ɪj	haai
aj ai		ɪ̃-j	ai				
ao aw		ɪ̃-ɪ	ao	aaw aao		-ɪɪ	kaaw
e	ə̃ -	ɪ̃-z	bek	ee	ɪ̃--	ɪ̃-	beek
-ew of eo		ə̃j ɪ̃	eo	eew eeo		ɪ̃-ɪ	eeuw
u	ə̃-	ə̃	u- bijna eu kruk	uu bijna eu	-ə̃-	ə̃	Muur en keur tussenin
euai uaj				euai uuaj		ə̃jə̃j	Achter in de mond
eua ua		ə̃jə̃z	-eua	euuaa uuuaa	ə̃jə̃-	ə̃jə̃	uuuaa
i	-ə̃ -	ə̃	kip	ie	-ə̃-	ə̃	bier
-ija		ə̃jə̃z	-ia	-ieja	ə̃jə̃-	ə̃jə̃	ieja
ijà		ə̃j					
ijaw				iejaw		ə̃jə̃ɪ	
ioew iw		-ə̃ɪɪ					
ij	ɪ̃-ə̃ -	ɪ̃-z		ij:	ɪ̃--	ɪ̃-	ij:
ij	ɪ̃--						

<i>ij:w ijo</i>		ແອ້ວ	<i>ij:w ij:o</i>			ແ-ງ	
<i>o</i>	<i>Onge schreven</i>	ໂອະ		<i>oo</i>	ໂອ	ໂອ	<i>oo</i>
<i>ooj ooi</i>						ໂອຍ	<i>ooj</i>
<i>oe</i>	-ອຸ -	ອຸ		<i>oe:</i>	-ອຸ-	ອຸ	<i>oe:</i>
<i>oewa oea</i>		ອັວະ		<i>oewaa oeaa</i>	-ງ-	ອັວ	
				<i>oewaa oeaa</i>		-ງາ	- <i>oeaa</i>
<i>-oewaj waj</i>		-ງຍ		<i>-oewaaj waaj</i>		-ງາຍ	<i>Oew aaj</i>
<i>-oej oewi Wheel kort</i>		ອຸຍ					
<i>oh zelden</i>	ອີ້-	ເ-ໂະ		<i>oh:</i>	-ອ-	-ອ	<i>oh:</i>
<i>ohj zelden</i>		ອຍ	<i>-ohj</i>	<i>-oh:j</i>		-ອຍ	<i>ohj</i>
<i>ru</i>	-ຖ-	ຖ		<i>ruu</i>		ຖຖ	
<i>ri-</i>	-ຖ-	ຖ			-ຖ-		
<i>-ri-</i>	-ຖ-	ຖ		<i>-ri-</i>	-ຖ-		<i>-ri-</i>
<i>luu</i>					-ຖ-		<i>luu</i>
<i>ui</i>	ເອີ້ -	ເ-ອະ	<i>-ui-</i>	<i>ui:</i>	ເອີ້ -	ເ-ອ	<i>ui:</i>
<i>ui:j</i>				<i>-ui:j</i>		ເ-ຍ	<i>ui:j</i>
<i>uiw uioe</i>				<i>uiw uioe</i>		ເ-ອງ	<i>-uiw uioe</i>

I 5 TABEL TOONREGELS

1 Het is erg belangrijk om het verschil tussen lange en korte klanken te maken omdat ze de toonhoogte bepalen voor de lettergrepen beginnend met een medeklinker van de lage klasse, zoals blijkt in de tabel.

2 Indien de lettergreep begint met gegroepete medeklinkers bepaalt de eerste medeklinker van de toon van de lettergreep.

In principe staan gegroepete medeklinkers alleen aan het begin van een lettergreep.

3 Veel woorden die in de geschreven vorm met een dubbele medeklinker beginnen krijgen een a na de eerste medeklinker en krijgen er dus in feite een lettergreep bij. Die tweede lettergreep krijgt dan de toon van de tweede medeklinker, **BEHALVE** als dat n, ng, m, j, r, l ling, of w is. In dat geval bepaalt de eerste medeklinker de toon van de tweede lettergreep.

สนุก sàndèk, สมอง sàmöh:ng, เสียด sàlèed, ตลาด tàlàad.

4 Een lettergreep die begint met อ vóór een medeklinker brengt de combinatie naar de middenklasse.

5 Een lettergreep die begint met een geschreven n gevolgd door een andere medeklinker zonder een inherente klinker tussen de twee brengt de toonklasse naar hoog.

1.5.1 LEESTEKENS -TABEL TOONREGELS

๑	๑	อ	อี	๑๓๑
ไม่ยมก	เปยยาลน้อย	ตัวการ์นต์	ไม้ไต้คู่	เปยยาลใหญ่
Máai jámók	pui:j jaan nóh:j	toewa kaaran(t)	máai tàikóe:	pui:j jaan hyàì
Herhalen woord afgekort		niet uitspreken	kort maken	enz.
๐	ั	๑๑	๐๓	๑๑๐๓
ตาไก่	พินทุ	อัง คั่นคู่	โคมูตร	
taa kài	pin thóe	ang khân khôe	khoomoe	
begin paragraaf	verouderd	eind hoofdstuk, sectie	einde van de tekst	

LET OP !!!!!

Als men de tabel van de medeklinkers raadpleegt dan vindt men daar de indelingen hoge, midden en lage klasse;

Dit zijn slechts benamingen van de klasse.

De toon van een lettergreep met medeklinkers uit de aangegeven klasse wordt mee bepaald door ander factoren zoals uit de tabel kan afgeleid worden.

TOONREGELS

SITUERING VAN DE BEGINMEDEKLINKER		geen teken op lettergreep		toonteken op lettergreep			
Middenklasse niet aanblazen of neuriën	LEVEND	DOOD	อ'	อ'	อ'	อ'	
Lage klasse lucht blazen of neuriën			à	â	á	ä	
			mai eek	mai thoo	mai trie	mai tjattawaa	
1 MIDDEN กจฎฎคตบปอ	-	à					
2 HOOG ขจฐฎฒฝศษสฬ	ä	á					
3 LAAG		LANG KORT					
3 LAAG ขคชฌฒฟฒทพรภลฮ	—	à	á	â	á		
4 LAAG งนมยรลว	—	à	á	â	á		
หหงหนหมหยหร							
5 HOOG หลหว	ä	à					
LETTERGREPEN FONETISCHE WAARDE							
Dode lettergrepen							
1 opên lettergrepen met een korte klinker a o e oe i ij							
2 alle lettergrepen eindigend op k p t b d klanken zie hieronder							
k	กขคช	pb	บปพฟภ				
td	ดตฎฐฎฐซซซ	ศษสสททจจฒ					
Levende lettergrepen :							
1 open lettergrepen met lange klinker							
2 gesloten met lange klinker en en eindigend op n ng m j r l y w klanken							

I 6 Toelichting bij de uitspraak van klinkers, tweeklanken, drieklanken en medeklinkers

Alle klanken die in het Thai voorkomen kunnen door de klanken uit het Nederlands weergegeven worden. Misschien met een kleine uitzondering. De u en uu klanken zijn in feite geen zuivere u en uu die vooraan in de mond worden gevormd. Ze houden het midden tussen u - eu en uu - eu en worden gevormd achteraan in de mond.

Voor de korte klanken ui en ij, schrijven we ze fonetisch met onze Nederlandse eu en ui en ij tekens als ze kort zijn en eu: ui: en ij: voor de lange klanken.

De eu en eu: klank komt in feite niet voor en wordt steeds weergegeven door u of uu met zijn specifieke uitspraak zoals hierboven toegelicht.

Een zuivere v en g zoals we die in het Nederlands kennen komen in het Thai niet voor. Bij de uitspraak van de kh en ph klanken moet de h hoorbaar zijn.

6.1 Richtlijnen - lezen en uitspraak speciale combinaties

Een letter die in een woord tussen haakjes staat wordt niet uitgesproken

ONGESCHREVEN KLINKERS	
O inherent in enkele gesloten lettergrepen die enkel bestaan uit 2 medeklinkers - nok vogel นก	a inherent in open lettergreep sĭnlápà - kunst ศิลป
Oh: inherent in lettergreep die nasaal eindigt nakhoh:n - stad นคร	a inherent in open beginlettergreep bestaande uit อ àròh:j อรัย
O en a inherent in opeenvolgende lettergrepen van slechts 2 medeklinkers sōrá - dapper ศิริ	a en a inherent in opeenvolgende lettergrepen lálánaa - aantrekkelijke vrouw ลลนา alleen gebruikt in namen
Oh: en a inherent in opeenvolgende lettergrepen met slechts 2 medeklinkers moh:rádòk - erfenis มรดก	O en i of O inherent tussen eerste medeklinkers in woorden beginnend met bri boríkaan - dienst, van dienst zijn บริการ
Medeklinkers kunnen veranderen aan het eind van een woord of lettergreep	Een aantal medeklinkers worden anders uitgesproken dan wanneer ze aan in het begin staan. Zie hiervoor in de voorlaatste kolom van de tabel, tj wordt bijvoorbeeld t enz.

K p t	<i>De medeklinkers die als ze op het eind van de lettergreep staan als stop medeklinkers kunnen benoemd worden. De luchtstroom wordt bij het uitspreken gesloten. De lippen worden dus niet geopend.</i>
Kh en ph	<i>De h moet in alle gevallen minstens lichtjes te horen zijn</i>
kaakaa	<i>aa gevolgd door aa in de 2e lettergreep wordt de eerste verkort.</i>

- O -	<i>Is inherente klinker voor lettergrepen van 2 medeklinkers behalve als de lettergreep begint met s (dan komt er à tussen)</i>
ย ๅ als 1e in een valse cluster	<i>Wordt gevolgd door a, de toon van de klinker na de tweede medeklinker wordt bepaald door de eerste s. Let op er zijn wel uitzonderingen met ๅ</i>
ๅร	<i>In dit geval wordt de r vaak niet uitgesproken (stille r)</i>
ย ๅ en อ	<i>kunnen voorkomen als onderdeel van een klinker</i>
อ	<i>fonetisch oh</i>
ร = oh:n	<i>Op het einde van een lettergreep met impliciete klinker (dikwijls lang).</i>
ร stil	<i>In valse medeklinkercombinaties als tweede medeklinker ร</i>
ร stil in -รๅ of -ร๓	<i>met eerste een van de medeklinkers ย ๅ ๓ ๅ ๕ ร . bij eindcombinatie</i>
ๅร - ๅร - ๕ร	<i>ร wordt niet uitgesproken uitzondering hierop zijn sàraj-tjàrod en sàrôe:p</i>
๓ร = s	<i>Als de combinatie vooraan staat.</i>
รร = a of an	<i>A tussen 2 medeklinkers, AN aan het einde van een lettergreep.</i>
๓ of อ	<i>Als eerste en stil = uitspreken met tweede medeklinker van de combinatie.</i>

W = n	ญ = n	<i>L = n Aan het einde van een woord Y = n aan het einde van een lettergreep</i>
อยู่	jòe:	<i>zich bevinden, verblijven, wonen</i>
อย่า	jàa	<i>niet doen</i>
อย่าง	jàang	<i>enige</i>
อยาก	jàak	<i>willen, graag hebben</i>
	--	<i>Normaal lang maar dikwijls kort als er minstens één lettergreep volgt in samengestelde woorden of als het gebruikt wordt met een geschreven toonmerker.</i>
	หวด	<i>Combinaties met w zoals deze worden getranscribeerd als oewa hier noewad.</i>
	เบียบ	<i>Combinaties met j zoals deze worden getranscribeerd als ieja hier biejab.</i>
	ล = lá	<i>Aan het eind van een lettergreep gevolgd door een andere lettergreep in het woord.</i>
eindmedeklinkers		<i>In eindpositie veranderen zie hiervoor tabel medeklinkers.</i>
	เือก	<i>Deze combinaties worden getranscribeerd als euua de e wordt kort als doffe e uitgesproken (keelklank) in dit geval tsjêuuak.</i>
	ก๊วย	<i>kóej</i>
	ชย = t	<i>Op einde van een lettergreep of woord.</i>
	ห้ว	<i>Oewa in dit geval hōewa.</i>
ทร ทร achteraan		<i>= thoh:n sōh:n</i>
บร สกปรกอบุติ		<i>Een aantal woorden beginnend met br krijgen o of oh klank na b. บริการ boríkaan บริโภค boríphôkh ea.</i>
พล achteraan		<i>= phon kort</i>

cluster van 2 medeklinkers	Als ze behoren tot dezelfde lettergreep krijgen ze een O Voorbeelden: กบ = kòb สิ่ง = sòng
Een aantal woorden die lijken te bestaan uit twee lettergrepen (gesproken) hebben een verbindingslettergreep. Die bestaat dan uit de eerste medeklinker (van een koppel) gevolgd door a (ongeschreven). สกปรก sò-kà-pròk, ผลไม้กวาน phön-lá-máai koewan, รั้วมนตรี ráthàmontrie, e.a.	
Een aantal woorden worden geschreven met een finale klinker die niet wordt uitgesproken. Dikwijls zijn dat finale i, oe - อุบัติ òebai	
Clusters: In lettergrepen met beginclusters wordt toon bepaald door de klasse - van de eerste medeklinker <u>als de tweede stemhebbend is</u> (n ng m j r l w) - van de tweede als die niet stemhebbend is. <u>Met een stemhebbende tweede medeklinker</u> wordt de toon bepaald door de eerste - sàndèk Is de tweede niet stemhebbend dan bepaalt die de toon sàdij:ng, kàsìejan,	

ENKELE SUGGESTIES BIJ HET GEBRUIK VAN DE WOORDENLIJST:

1 De meeste woorden worden gevolgd door synoniemen en of een korte verklaring. Dat zou de keuze van het juiste woord of de juiste vertaling moeten vergemakkelijken.

2 Het is aan te raden ook eens gaan te kijken bij de synoniemen (als ingang) om daar eventueel andere betekenissen te vinden.

3 Wordt het gezochte woord niet gevonden als ingang, kijk dan even bij de synoniemen die je kan bedenken voor het gezochte woord. Het zou dan kunnen dat je bij een synoniem dan toch het gezochte woord zou vinden.

4 Voor het mogelijk juist bepalen van een vertaling is het aan te raden om bij de Thai deelwoorden (in de lijst Thai – Nederlands) van een samengesteld begrip te kijken. De betekenis van de deelwoorden kan helpen om de juiste vertaling te vinden.

5 Het Thai woord of deThai vertaling is weergegeven in zijn deelwoorden in de fonetische weergave.

ศูนย์	söe:n(j)	0 nul
หนึ่ง	hnùng	1 een
สิบ	sìb	10 tien
ร้อย	róh:j	100
ร้อยสามสิบสอง	róh:j säam sìb söh:ng	132
พัน	phan	1000
หนึ่งพัน	hnùng phan	1000
หนึ่งพันหนึ่งร้อยหก	hnùng phan hnùng róh:j hòk	1169
สิบเก้า	sìb kâao - 1169	
หนึ่งพันเก้าร้อยห้า	hnùng phan kâao róh:j hâa sìb	1958
สิบแปด	pìj:d - 1958	
หมื่น - หนึ่งหมื่น	hmùun - hnùng hmùun	10000
หนึ่งหมื่นสองพันห้า	hnùng hmùun söh:ng phan hâa	12563
ร้อยหกสิบสาม	róh:j hòk sìb säam - 12.563	
แสน	sij:n	๑๐๐๐๐๐
หนึ่งแสน	hnùng sij:n	100000
หนึ่งแสนห้าหมื่นห้า	hnùng sij:n hâa hmùun hâa	150500
ร้อย	róh:j - 150.500	
ล้าน	lâan	1,000,000
หนึ่งล้าน	hnùng lâan	1,000,000
10เปอร์เซ็นต์	10 percent	10 percent
ยี่สิบสอง	jìe sìb söh:ng	22
ยี่สิบสอง	jìe sìb söh:ng	22
ยี่สิบสาม	jìe sìb säam	23
ยี่สิบสี่	jìe sìb sìe	24
ยี่สิบห้า	jìe sìb hâa	25
ยี่สิบหก	jìe sìb hòk	26
ยี่สิบเจ็ด	jìe sìb tjàd	27
ยี่สิบแปด	jìe sìb pìj:d	28
ยี่สิบเก้า	jìe sìb kâao	29
สามสิบ	säam sìb	30
สามสิบเอ็ด	säam sìb èd	31
สามสิบสอง	säam sìb söh:ng	32
สี่สิบ	sìe sìb	9/feb
ห้าสิบ	hâa sìb	50
หกสิบ	hòk sìb	๖๐
เจ็ดสิบ	tjàd sìb	70

แปดสิบ	pìj:d sīb	80
เก้าสิบ	kâao sīb	90
สองร้อย	söh:ng röh:j	200
สามร้อย	säam röh:j	300
เจ็ดร้อยห้าสิบแปด	tjèd röh:j hâa sīb pìj:d	758
วันที่สิบสี่ตุลา	wan thîe sīb sîe tòelaa	14/okt
หกทุ่ม เที่ยงคืน	hòk thôem - thîejang khuun	0:00 a.m.
เที่ยงคืนครึ่ง	thîejang khuun khrûng	00.30 u
เที่ยงคืน	thîejang khuun	00:00 u - 12 a.m. - middernacht
ยี่สิบสี่นาฬิกา	jîe sīb sîe naalíkaa	00:00 u - 12 a.m. - middernacht
สองยาม	söh:ng jaam	00:00 u - 12 a.m. - middernacht
ตี + getal	tie + getal	01 - 05 uur
ตีหนึ่งครึ่ง	tie hnùng khrûng	01:30 u - 1:30 a.m. - halftwee 's morgens
ตีสอง	tie söh:ng	02:00 uur
ตีสองครึ่ง	tie söh:ng khrûng	02:30 u - 2:30 a.m.
สองนาฬิกาสี่สิบห้า นาที	söh:ng naalíkaa sîe sīb hâa naathie	02:45 u - 2:45 a.m.
สามยาม	säam jaam	03:00 u - 3:00 a.m.
ตีสี่ครึ่ง	tie sîe khrûng	04.30 uur
ตีห้า	tie hâa	05:00 u - 5 a.m.
โมงเช้า	getal + moong tsjáao	06 - 11 uur
เจ็ดโมงเช้า - หนึ่ง โมงเช้า	tjèd moong tsjáao- hnùng moong tsjáao	07.00 uur
เจ็ดโมงเช้าสิบห้า - หนึ่งโมงเช้าสิบห้า	tjèd moong (tsjáao) sīb hâa - hnùng moong (tsjáao) sīb hâa	07.15 uur
เจ็ดโมง	tjèd moong	07:00 u - 7 a.m.
เจ็ดโมง(เช้า)	tjèd moong tsjáao	07:00 u - 7 a.m.
แปดโมงเช้า	pìj:d moong tsjáao	08:00 uur
ตีหนึ่ง	tie hnùng	1 a.m.
บ่ายหนึ่งโมง	bàaj (hnùng) moong	1 p.m.
หนึ่งนาฬิกา	hnùng naalíkaa	1.00 uur
หนึ่งนาฬิก้าห้า นาที	hnùng naalíkaa hâa naathie	1.05 uur
ห้า นาทีหลังหนึ่ง นาฬิกา	hâa naathie hläng hnùng naalíkaa	1.05 uur
สิบนาทีกหลังหนึ่ง	sīb naathie hläng hnùng	1.10 uur

หนึ่งนาฬิกาสิบนาที	hnùng naalíkaa sīb naathie	1.10 uur
สิบห้านาทีหลังหนึ่งนาฬิกา	sīb hâa naathie hläng hnùng naalíkaa	1.15 uur
หนึ่งนาฬิกาสิบห้านาที	hnùng naalíkaa sīb hâa naathie	1.15 uur
ยี่สิบนาทีหลังหนึ่งนาฬิกา	jîe sīb naathie hläng hnùng naalíkaa	1.20 uur
หนึ่งนาฬิกายี่สิบนาที	hnùng naalíkaa jîe sīb naathie	1.20 uur
หนึ่งจุดสาม	hnùng tjòed säam	1.3
สามสิบนาทีหลังหนึ่งนาฬิกา	säam sīb naathie hläng hnùng naalíkaa	1.30 uur
หนึ่งนาฬิกาสามสิบนาที	hnùng naalíkaa säam sīb naathie	1.30 uur
สี่สิบนาทีหลังหนึ่งนาฬิกา	sìe sīb naathie hläng hnùng naalíkaa	1.40 uur
อีกยี่สิบนาทีจะสองนาฬิกา	ìek jîe sīb naathie tjà sòh:ng naalíkaa	1.40 uur
หนึ่งนาฬิกาสี่สิบห้านาที	hnùng naalíkaa sìe sīb hâa naathie	1.45 uur
อีกสิบห้านาทีจะสองนาฬิกา	ìek sīb hâa naathie tjà sòh:ng naalíkaa	1.45 uur
สิบนาฬิกาสิบห้านาที	sīb naalíkaa sīb hâa naathie	10.15 uur
สี่โมง(เช้า)สิบห้านาที	sìe moong (tsjáao) sīb hâa	10.15 uur
สี่ทุ่มครึ่ง	sìe thòem khrúng	10.30 p.m.
สิบโมงเช้า- สี่โมงเช้า	sīb moong tsjáao - sìe moong tsjáao	10:00 a.m.
สิบโมง(เช้า) / สี่โมง(เช้า)	sīb moong (tsjáao) /sìe moong (tsjáao)	10:00:00' s morgens
สิบโมงสิบห้านาที	sīb moong sīb hâa naathie	10:15 a.m.
อีกสิบห้านาทีสิบเอ็ดโมง	ìek sīb hâa naathie sīb èd moong	10:45 a.m. (nog 15min 11)
100เปอร์เซ็นต์	100 percent	100 percent
หนึ่งแสนล้าน	hnùng sīj:n láan	100,000,000,000
หนึ่งพันล้าน	hnùng phan láan	1000,000,000
หนึ่งล้านล้าน	hnùng láan láan	1000,000,000,000
สิบเอ็ด	sīb èd	11 elf

ห้าทุ่ม	<i>hâa thôm</i>	<i>11 p.m.</i>
อีกห้านาทีก่อนเที่ยงวัน	<i>ìek hâa naathie (tjà) thîejang wan</i>	<i>11.55 uur</i>
สิบเอ็ดโมงเช้า - ห้าโมงเช้า	<i>sìb èd moong tsjáao - hâa moong tsjáao</i>	<i>11:00 a.m.</i>
สิบเอ็ดนาฬิกา	<i>sìb èd naalíkaa</i>	<i>11:00 a.m. officieel</i>
สิบเอ็ดโมงเช้า / ห้าโมงเช้า	<i>sìb èd moong (tsjáao) / hâa moong (tsjáao)</i>	<i>11:00:00' s morgens</i>
สิบเอ็ดโมงครึ่ง	<i>sìb èd moong khrûng</i>	<i>11:30 a.m.</i>
อีกห้านาทีก่อนเที่ยงคืน	<i>ìek hâa naathie thîejang khuun</i>	<i>11:55 p.m.</i>
สิบสอง	<i>sìb sôh:ng</i>	<i>12 twaalf</i>
เที่ยงห้านาทีก่อนเที่ยงคืน	<i>thîejang hâa naathie thîejang khuun hâa naathie</i>	<i>12.05 middag 12.05 nacht</i>
เที่ยงครึ่ง	<i>thîejang khrûng</i>	<i>12.30 uur</i>
เที่ยง	<i>thîejang</i>	<i>12:00 u - 12 p.m. - noon</i>
ตอนเที่ยง - เที่ยงตรง	<i>toh:n thîejang - thîejang trong - thîejang wan</i>	<i>12:00:00 middag</i>
เที่ยงสิบห้านาทีก่อนเที่ยงคืน	<i>thîejang sìb hâa naathie</i>	<i>12:15 uur</i>
บ่าย + สิบสาม	<i>bàaj + getal</i>	<i>13 - 16 uur</i>
บ่ายหนึ่งโมง / บ่ายโมง	<i>sìb sâam</i>	<i>13 dertien</i>
บ่ายหนึ่งโมง / บ่ายโมง	<i>bàaj hnùng(moong)/ bàaj moong</i>	<i>13 uur</i>
บ่าย+getal+ โมง	<i>bàaj + getal + moong</i>	<i>13.00 - 16.00 u - namiddag</i>
บ่าย	<i>dagdeel 3 ook met tik op de gong</i>	<i>13.00 - 18.00 u - namiddag</i>
บ่ายโมงยี่สิบเจ็ดนาทีก่อนเที่ยงคืน	<i>bàaj moong jîe sìb tjèd naathie</i>	<i>13.27 uur</i>
บ่ายโมงครึ่ง	<i>bàaj moong khrûng</i>	<i>13.30 uur</i>
บ่ายโมง	<i>bàaj moong</i>	<i>13:00 u - 1 p.m.</i>
บ่ายโมงครึ่ง	<i>bàaj moong khrûng</i>	<i>13:30 u - 1:30 p.m. - halftwee in de namiddag</i>
สิบสี่นาฬิกาสิบนาทีก่อนเที่ยงคืน	<i>sìb sîe naalíkaa sîe sìb naathie</i>	<i>14.45</i>
บ่ายสองโมง	<i>bàaj sôh:ng moong</i>	<i>14:00 u - 2 p.m.</i>
สิบห้าหารสองเท่ากับ	<i>sìb hâa hâan sôh:ng thâo kàb</i>	<i>15 ÷ 2 = 7.5</i>
เจ็ดจุดห้า	<i>tjèd thjòed hâa</i>	
บ่ายสามโมง	<i>bàaj sâam moong</i>	<i>15:00 u - 3 p.m.</i>

สิบหนนาฬิกา	sìb hòk naalíkaa	16.00
บ่ายสี่โมงสี่สิบห้า	bàaj sìe moong sìe sìb hâa	16.45 u
บ่ายสี่โมง	bàaj sìe moong	16:00 u - 4 p.m.
getal+ โมงเย็น	getal + moong jen	17 - 00 - 18 - 00 u - namiddag
โมงเย็น	getal + moong jen	17 - 18 uur
อีกสิบนาทีก่อน (จะ) หกโมง	ìek sìb naathie(tjà) hòk moong	17.50 uur
เย็น	jen	
หกโมงเย็น	hòk moong (jen)	18:00 - 6 p.m.
ทุ่ม	getal + thôm	19 - 23 uur
ทุ่ม	dagdeel 4 aangegeven met slag op de trom	19.00 - 24.00
หนึ่งทุ่ม	hnùng thôm	19.00 u
อีกสิบหนนาทีก่อน (จะ)	ìek sìb hòk naathie (tjà) sôh:ng	19.44 uur
สองทุ่ม	thôm	
ทุ่มหนึ่ง	thôm hnùng	19:00 u - 7 p.m.
สอง	sôh:ng	2 twee
บ่ายสองโมงสิบนาทีก่อน	bàaj sôh:ng moong sìb naathie	2.10 p.m.
บ่ายสองครึ่ง	bàaj sôh:ng khrùng	2.30 p.m.
ตีสอง	tie sôh:ng	2:00 a.m.
ตีสอง	tie sôh:ng	2:00:00 u
ยี่สิบ	jîe sìb	20 twintig
ยี่สิบนาฬิกาสามสิบ	jîe sìb naalíkaa sâam sìb	20.30
นาทีก่อน	naathie	
สองทุ่ม	sôh:ng thôm	20:00 u
สองแสน	sôh:ng sîj:n	200,000 ๒๐๐๐๐๐
ยี่สิบเอ็ด	jîe sìb èd	21 eenentwintig
สามทุ่ม	sâam thôm	21:00 u - 9 p.m.
ยามหนึ่ง	jaam hnùng	21:00 u - 9:00 p.m.
สามทุ่ม	sâam thôm	21:00 uur
สี่ทุ่ม	sìe thôm	22:00 u
ห้าทุ่ม	hâa thôm	23:00 u
หกทุ่ม / เที่ยงคืน	hòk thôm / thîejang khuun	24 u
25เปอร์เซ็นต์	25 percent	25 percent
ตีสาม	tie sâam	3 a.m.
สาม	sâam	3 drie
บ่ายสามโมง	bàaj sâam moong	3 p.m.
บ่ายสี่โมง / สี่โมงเย็น	bàaj sìe moong / sìe moong jen	4 p.m.

สี่	sìe	4 vier
สี่จุดห้า	sìe thjòed hâa	4.5
ตีสี่	tie sìe	4:00 a.m.
บ่ายห้าโมงเย็น	bàaj hâa moong / hâa moong jen	5 p.m.
ห้าโมงสิบ	hâa moong sìb	5 uur en 10
ห้า	hâa	5 vijf
ห้าโมงครึ่ง	hâa moong khrùng	5.30 p.m.
ห้านาฬิกาสามสิบนาที	hâa naalíkaa säam sìb naathie	5.30 u
อีกยี่สิบนาทีหกโมง เย็น	ìek jìe sìb naathie hòk moong jen	5.40 p.m.
เศษห้าส่วนหก	sèt hâa sòewan hòk	5/6 vijf zesden
ตีห้า	tie hâa	5:00 a.m.
50เปอร์เซ็นต์	50 percent	50 percent
หกเจ็ด	hòk tjèd	6 of 7
บ่ายหกโมง หกโมง เย็น	bàaj hòk moong - hòk moong jen	6 p.m.
ย่ำค่ำ	jâm khâm	6 p.m.
ค่ำ	kâm	6 p.m. - 12 a.m.
หัวค่ำ	höewa khâm	6 p.m. - 9 p.m. (vroeege avond).
หก	hòk	6 zes
เช้า	tsáao dagdeel 2 met tik op een gong	6.00 - 12.00
หกโมงเช้า	hòk moong tsjáao	6:00:00 a.m.
หกโมงเช้า	hòk moong (tsjáao)	6:00:00 's morgens
หนึ่งทุ่ม	hnùng thòem	7 p.m.
เจ็ด	tjèd	7 zeven
เจ็ดโมงครึ่ง	tjèd moong khrùng	7.30 u
เจ็ดโมงเช้า - หนึ่ง โมงเช้า	tjèd moong tsjáao - hnùng moong tsjáao	7:00 a.m.
เจ็ดโมงเช้า - หนึ่ง โมงเช้า	tjèd moong (tsjáao) (hnùng) moong (tsjáao)	7:00:00 's morgens
75เปอร์เซ็นต์	75 percent	75 percent
แปด	pjì:d	8 acht
ยี่สิบนาฬิกา	jìe sìb naalíkaa	8 p.m.
สองทุ่ม	söh:ng thòem	8 p.m.

แปดโมงเช้า- สองโมงเช้า	pìj:d moong tsjáao - sòh:ng moong tsjáao	8:00 a.m.
เก้า	kâao	9 negen
สามทุ่ม	säam thôm	9 p.m.
เก้าโมงเช้า- สามโมงเช้า	kâao moong tsjáao - säam moong tsjáao	9:00 a.m.
เก้าโมงเช้า(เช้า) สามโมง(เช้า)	kâao moong (tsjáao) säam moong (tsjáao)	9:00' s morgens
สามทุ่มสิบห้านาที	säam thôm sîb hâa naathie	9:15 p.m.
เก้าโมงเช้าสี่สิบห้านาที	kâao moong tsjáao sîe sîb hâa naathie	9:45 a.m.
สามโมงเช้าสี่สิบห้านาที	säam moong tsjáao sîe sîb hâa naathie	9:45 a.m.
๐ ๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙	söe:n(j) - hnùng - sòh:ng - säam - sîe - hâa - hòk - tjàd - pìj:d - kâao	cijfers 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
D ทำกิจกรรมอะไร ก่อน of หลัง	D tham kîttjàkam àrai kòh:n of hläng	Wanneer doet D de volgende activiteiten?
F ต้องให้คำตอบก่อน วันไหน	tòh:ng hâi kham tòh:b kòh:n wan hnâi	Vóór welke datum moet F verwittigen of ze komt?
H ชอบทำอะไรในคืนวันเสาร์	H tsjôh:b tham àrai nai khuun wan sǎo(r)	Wat doet H graag op zaterdagavond?
ก็	kô	daarna - vervolgens - ook wel - dan
ก็	kô	daarom - dus
ก็	kô	evenzo - evenzeer - eveneens
ก็	kô	wel - hmm (als denkpauze)
กกไข่	kòk khài	broeden - uitbroeden
กิจการ	kong kaan	zaak (bedrijf) - zaak - verantwoordelijkheid
กงล้อ	kong lóh:	rad - wiel
กงสุล	kongsöl	consul
กฎ	kòd	regel - regeling - wet - reglement
กฎเกณฑ์	kòdkeen(th)	norm - standaard - criterium - regel - voorschrift
กฎเกณฑ์ดาด	kòtkeen dàad	algemene regel
กฎเกณฑ์พิเศษ	kòdkeen(th) phísèet	speciale regel
กฎเกณฑ์ระเบียบ	kòdkeen(th) - rábiejab	reglement

กฎระเบียบ	kòd rábiejab	regels - stel van regels - discipline
กฎระเบียบ	kòd rábiejab	reglement
กฎหมาย	kòdhmäaj	wet - wetten - wetgeving - recht
กฎหมายแรงงาน	kòdhmäaj rij:ng ngaan	arbeidswet
กฎหมายอาญา	kòdhmäaj aayaa	strafwetgeving
กฎอัยการศึก	kòt ajákaan sùk	staat van beleg
กด	kòd	drukken - duwen - indrukken - drukken (op een toets)
กด(รองเท้า)	kòd (roh:ng tháo)	knellen - (zoals schoen)
กดกริ่ง - กดออก	kòd krìng - kòd òh:d	bellen aan de deur - aanbellen - de knop drukken - bel luiden
กดเงิน - เบิกเงิน	kòd ngui:n - bùi:k ngui:n	geld opnemen (van automaat) kòd = drukken
กดจบ	kòd tjòb	druk op einde (als instructie)
กดชักโครก	kòd tsjsák khrôok	doortrekken - doorspoelen van het toilet
กดปุ่ม	kòd pòem	knop indrukken
กดรหัส	kòd ráhàt	invoeren of ingeven paswoord
กดลง	kòd long	neerduwen
กดส่ง	kòd sòng	druk zenden (instructie computer)
กดอัด	kòd àd	benauwen
ก็ได้	kô dâai	in orde - goed - OK (dikwijls niet enthousiaste goedkeuring)
ก็ได้ - เมื่อไหร่ก็ได้	kô dâai - mêuuahrài kô dâai	het maakt niet uit ... - het maakt niet uit wanneer
ก็ตาม	kô taam	het maakt niet uit - wat dan ook
กติกา	kàtikaa	regel - gewoonte
ก้น	kòn	opgeslorpt in - diep in ...; - verdiept in
ก้น	kôn	billen - achterste - kont
ก้น	kôn	bodem (van een vat, container, ...) - bedding
ก้นบึ้ง	kôn būng	afgrond - bodemloze put
ก้นบึ้ง	kôn būng	diepste gevoelens
ก้นบึ้งหัวใจ	kôn būng höewa tjai	hartgrondig
ก้นบุหรี่	kôn (bòehriè)	peuk - stompje - eindje
กบ	kòb	kikker
กบไสไม้	kòb sài máai	schaaf (voor houtbewerking)
ก้ม	kôm	buigen - neerbuigen - bukken

ก้มตัว	kôm toewa	bukken zich
ก้มตัวลง	kôm toewa long	buigen - voorover buigen
ก้มศีรษะ	kôm siesà	knikken met het hoofd (instemmend)
กร	koh:n	hand - arm (voornamen taal)
กรกฎาคม	kàrákàdaakhom	maanden - g juli
กรง	krong	kooi (dieren ...) - hok (zoals kippenhok)
กรงขัง	krong khäng	cel - gevangenis
กรงนก	krong nók	vogelkooi
กรงเล็บ	krong léb	klauw - tentakel
กรณี	koh:ránie	geval - gebeurtenis - zaak - affaire
กรณีรอง	koh:ránie roh:ng	bijzaak - onbelangrijk iets
กรด	kròd	zuur (een zuur chemisch)
กรดน้ำส้ม	kròd náam sôm	azijnzuur
กรดในน้ำย่อย	kròd nai náam jôh:j	maagzuur
กรดอะเซติก	kròd àseetik	azijnzuur (chemie)
กรน	kron	snurken
กรม	krom	departement - bureau (hoofdafdeling van een ministerie) - regiment (leger) departement van het leger
กรมทหาร	krom tháhüan	marineblauw; donkerblauw
กรมท่า	kromthâa	contract - bindend document - polis
กรมธรรม์	kromáthan(m)	polis
กรมธรรม์ประกันภัย	kromáthan(m) pràkan phaj	ministerie van volksgezondheid
กรมประชาสัมพันธ์	krom pràtsjaa sòngkhróh(h)	arbeidsbureau
กรมแรงงาน	krom rij:ng ngaan	schaar
กรรไกร	kankrai	haagschaar
กรรไกรตัดกิ่ง	kankrai tàd kìng	snoeischaar
กรรไกรตัดแต่ง	kankrai tàd tìj:ng	nagelknipper
กรรไกรตัดเล็บ	kan krai tàd léb	striptang
กรรไกรลอกสายไฟ	kankrai pòh:k säaj fai	roeien - peddelen
กรรเขียง(เรือ)	kantsjiejang (reuua)	bedreigen - afdwingen - affpersen
กรรโชก	kan tsjôok	
กรรตุการก	kantòekaarok	nominatief - noem vorm van werkwoord

กรรม	kam	achtervoegsel om een werkwoord om te zetten in een zelfstandig naamwoord
กรรม	kaam	karma dat slecht is (inclusief dat geaccumuleerd van een vorig leven)
กรรม	kam	overtreding - zonde - het verkeerd doen
กรรม - ไวยากรรม	kam - waijaa kam	lijdend voorwerp (taalku)ndig
กรรม	kam	daad - handeling - prestatie
กรรมกร	kamákoh:n	arbeider ongeschoold - werkmán - ambachtsman (zonder vast contract) - arbeidster - werkster
กรรมกร	kammákoh:n	arbeidster - werkster
กรรมกรคู่ต่อเรือ	kamákoh:n òe: tòh: reuuu	arbeider op scheepswerf
กรรมการ	kammákaan	commissie - comitélid
กรรมการตัดสิน	kammákaan tàd sìn	scheidsrechter - kamprechter - arbiter
กรรมวาจก	kamáwaatjòk	passief (lijdend vorm grammatica)
กรรมวิธี	kamáwíthí	produktiemethode - procédé - proces - methode - manier
กรรมสิทธิ์	kammásìth	eigenaarschap - eigendomsrecht hebbend - eigendom
กรวดหิน	kròewad hìn	kiezel - gruis - steengruis
กรวย	kroewaj	kegel (meetkunde)
กรวย	kroewaj	trechter - conus
กรอ	kroh:	opwinden - spinnen
กรอก	kròh:k	invullen (zoals een formulier of vragenlijst) - aanvullen - vervolledigen
กรอกบัตรส่วนตัว	kròh:k bàt(r) sòewan toewa	Vul je persoonlijke fiche in.
กรอกใบสมัคร	kròh:k bai sàmàkh	invullen van sollicitatieformulier
กรอกประวัติ	kròh:k pràwàt	invullen persoonlijke gegevens (geschiedenis)
กรอกลับ	kroh: klàb	terugspoelen
กรอกเอกสาร	kròh:k èekkàsään	invullen van een formulier
กรอง	kroh:ng	filteren - zeven - percoleren
กรอง	kroh:ng	vlechten
กรอเทป	kroh: thêep	terugspoelen band

กรอบ	kròh:b	kader - lijst - omlijsting (zoals voor schilderij) - marge - rand
กรอบ	kròh:b	kader - rand - marge
กรอบ	kròh:b	knapperig - breekbaar - fragiel
กรอบประตู	kròh:b pràtoe:	kozijn - raamwerk voor deur
กรอบประตู	kròh:b pràtoe:	raamwerk - kozijn
กรอบรูป	kròh:b rôe:p	kader - fotokader
กรอบหน้าต่าง	kròh:b hnâa tàang	kozijn - raamwerk voor venster
กรอฟัน	kroh: fan	boren van een tand (specifiek)
กร่อย	kròh:j	brak (zoals brak water)
กร่อย	kròh:j	onaangenaam - smakeloos - vervelend
กระ	krà	sproeten - zomersproeten
กระจก	kràtjòk	spiegel of glazen plaat - voorwerp van glas
กระจกเงา	kràtjòk ngao	spiegel
กระจกเงาเต็มตัว	kràtjòk ngao tem toewa	spiegel voor volle lengte
กระจกเงามอง	kràtjòk ngao moh:ng dâan	zijspiegel
กระจกเงามองหลัง	kràtjòk ngao moh:ng hläng	achteruitkijkspiegel
กระจกรถ	kràtjòk róth	autoruit - venster van de auto
กระจกหน้าต่าง	kràtjòk hnâatàang	ruit
กระจกหน้าต่างแตก	kràtjòk hnâatàang tìj:k	ruit gebroken
กระจกหน้าต่าง	kràtjòk hnâa róth	voorruit
กระจกหน้าต่างร้าน	kràtjòk hnâa ráan	raam van een winkel - winkelraam
กระจัดกระจาย	kràtjàd kràtjaaj	verstrooien - verspreiden verspreid liggen - uitgespreid liggen
กระจ่าง	kràtjàang	helder worden - opklaren
กระจ่าง	kràtjàang	klaar - duidelijk - evident - helder - zuiver
กระจ่างขึ้น	kràtjàang khûn	helderder worden
กระจาด	kràtjàad	mand - platte korf zonder oren
กระจาย	kràtjaaj	ontleden (in zinsdelen)
กระจาย	kràtjaaj	uitspreiden - uitbreiden - verlengen
กระจาย	kràtjaaj	uitstralen - als stralen verspreiden
กระจายข่าว(เผยความลับ)	kràtjàaj khàaw (phüi:j khwaam láb)	verklikken
กระจุก	kràtjòek	bosje - groepje (dingen)

กระจุกกระจิก	kràtjòek kràtjik	allerlei - allerlei soorten
กระเจี๊ยบ	kràtjéjab	okra - aubergineachtige plant
กระเจี๊ยว	kràtjéjow	piemel - penis
กระโจน	kràtjoon	springen (springend voortbewegen) - naar voren springen
กระโจม	kràtjoom	tent
กระโจมผ้าใบ	kràtjoom phâa bai	tent - veldverblijf (canvastent)
กระฉ่อน	kràtsjòh:n	ver en wijds verspreid (gerucht) - rondgaan - berucht (ongunstig)
กระฉับกระฉ่าง	kràtsjàb kratsjëeng	krachtig - actief - vol energie
กระซอน	kràtsjoh:n	zeef - vergiet
กระซอนล้างผัก	kràtsjoh:n láang phàk	vergiet
กระชับ	kràtsjàb	versterken - vaster maken - sterk maken
กระซวก	kràtsjàak	luid - dissonant - hard
กระซวก	kràtsjàak	rukken - wegtrekken (plotseling)
กระชุ่มกระชวย	kràtsjòem kràtsjoewaj	monter - opgewekt - levendig - vitaal - vol levenskracht
กระเซ้า	kràtsjáo	mand (nogal vlak)
กระซิบ	kràsíb	fluisteren - zacht spreken - murmelen
กระซิบกระซาบ	kràsíb kràsâab	fluisteren
กระเซ็น	kràsen	spatten - plonsen - opspatten
กระดก	kràdòk	kantelen - tillen - wippen
กระดกเหล้าดื่ม	kràdòk hlâo dùum	achterover slaan - (drinken)
กระด้าง	kràdâang	ruw - niet gevoelig - hard - wreed - stug
กระด้าง - น้ำ	kràdâang - náam-	hard water
กระดาน	kràdaan	plank - bord
กระดาน - กระดาน	kràdaan - kràdaan khäaw -	bord (voor schrijven met krijt) wit-
ขาว - กระดานดำ	kràdaan dam	zwart-
กระดานติดประกาศ	kràdaan tìd pràkàat	berichtenbord
กระดานโต้คลื่น	kràdaan tôo khlîuun	surfplank
กระดานบางแผ่น	kràdaan baang phìj:n	planken (houten)
กระดานหก	kàdaan hòk	wip
กระดานหมากรุก	kràdaan hmàak róek	schaakbord
กระดานหิมะ	kràdaan himá	snowboard - sneeuwplank
กระดาษ	kràdàat	papier - servet (papier)

กระดาษ(สำหรับเขียน)	kràdàat (sämhràb khiejan)	schrijfpapier
กระดาษเขียนจดหมาย	kràdàat khiejan tjòdhmäaj	briefpapier
กระดาษแข็ง	kràdàat khiŋg	karton
กระดาษชำระ	kràdàat tsjamrá	toiletpapier
กระดาษเช็ดกัน	kradàat tsjéd kôn (volks)	toiletpapier
กระดาษเช็ดปาก	kràdàat tsjéd pàak	servet (papier)
กระดาษเช็ดมือ	kràdàat tsjéd muu	papieren handdoek
กระดาษเช็ดมือหนึ่งม้วน	kràdàat tsjéd muu hnùng móewan	rol papier
กระดาษดำ	kràdàat dân	mat afwerking foto
กระดาษถ่ายเอกสาร	kràdàat thàaj èekkàsüan	kopieerpapier
กระดาษทราย	kràdàat saaj	schuurpapier
กระดาษโน้ตมีกาวติด	kràdàat nóot mie kaaw tìd	memobriefjes
กระดาษปะแต่งฝาผนัง	kràdàat pà tij:ng fäa phànäng	behangpapier
กระดาษโปรยงานรื่นเริง	kràdàat prooj ngaan rûun rui:ng	confetti
กระดาษแผ่น	kràdàat phìj:n	blad papier - vel papier
กระดาษมัน	kràdàat man	blinkende afwerking foto
กระดาษห่อของ	kràdàat hòh: khöh:ng	pakpapier - inpakpapier
กระดาษอลูมิเนียม	kràdàat àloe:míníejam	aluminiumfolie
กระดิ่ง	kràdìng	bel (kleine zaal op fiets en aan de deur
กระดุม(เสื้อ)	kràdoem (sêuua)	knoop - gesp (aan kleding)
กระดุมแตริบ	kràdoem tìjb	knipper (knop)
กระดุมหลุดหาย	kràdoem hlòed häaj	knop ontbreekt
กระดุก	kràdòe:k	been (beenderen) - bot
กระดุกเข็งกราน	kràdòe:k tsjui:ngkraan	bekken (lichaam) - heupbeen
กระดุกซี่โครง	kràdòe:k sîe khroong	rib
กระดุกต้นขา	kràdòe:k tôn khäa	dijbeen
กระดุกสะบัก	kràdòe:k sàbàk	schouderblad
กระดุกสันหลัง	kràdòe:k sän hläng	ruggegraat - wervelkolom
กระดุกหัก	kràdòe:k hàk	beenbreuk
กระเดือกกลืน	kràdeùuak kluun	zwelgen
กระโดง	kràdoong	rugvin
กระโดด	kràdòod	springen

กระโดดขาเดียว	kràdòod khäa diejaw	hinkelen
กระโดดขึ้น	kràdòod khûn	omhoog springen
กระโดดเชือก	kràdòod tsjêuuak	touwtje springen
กระโดดโลดเต้น	kràdòod lôod têen	dartelen (van vreugde)
กระได	kràdai	ladder - trapladder - trap
กระไดจักรยาน	kràdai tjàkràjaan	pedaal - fietspedaal
กระด่าย	kràtàaj	konijn
กระด่ายป่า	kràtàaj pàa	haas (dier)
กระดิก	kràtik	kan - fles
กระดิก - กระตึก	kràtik - kràtik náam khijng	koelbox
น้ำแข็ง		
กระดิกน้ำ	kràtik náam	veldfles - waterfles
กระดิกน้ำร้อน	kràtik náam rók:n	thermosfles
กระตือรือร้น	kràtuuruurón	enthousiast zijn
กระตุ้น	kràtôn	activeren - opwekken - stimuleren
กระถาง	kràthäang	pot - kruik - bloempot
กระถางดอกไม้	kràthäang dòh:k máai	bloempot
กระถางธูป	kràthäang thôe:p	pot in metaal voor het zetten van de brandende wierookstokjes in de tempel
กระโถน	kràthöon	kamerpot (pispot) - spuwpot
กระโถนเด็ก	kràthöon dèk	potje - kinderpotje
กระโถนแบบนอน	kràthöon bij:b noh:n	bedpan
กระทง	kràthong	kunstwerkje dat men laat vloten bij ลอยกระทง
กระทง	kràthong	sectie - clause
กระทบ	kràthób	beïnvloeden - invloed hebben op (ook gevoelsmatig)
กระทบ	kràthób	botsen met - botsen tegen - slaan tegen - raken - treffen
กระทบแก้ว	kràthób kîj:w	klinken - toast uitbrengen - (glazen aantstotend)
กระทรวง	kràsoewang	ministerie (gebouw waarin bureaus van minister)
กระทรวงกลาโหม	kràsoewang kàlaahöom	ministerie van defensie
กระทรวงการคลัง	kràsoewang khaan khlàng	ministerie van financiën
กระทรวงการต่างประเทศ	kràsoewang khaan tàang pràthêet	ministerie van buitenlandse zaken

กระทรวงเกษตรและ สหกรณ์	kràsoewang kàsèet(r) līj sàhàkoh:n	ministerie van landbouw en coöperatieven
กระทรวงคมนาคม	kràsoewang khámánaakhom	ministerie van transport en communicatie
กระทรวงพาณิชย์	kràsoewang phaanít(sj)	ministerie van handel
กระทรวงมหาดไทย	kràsoewang máhàad Thaij	ministerie van binnenlandse zaken
กระทรวงยุติธรรม	kràsoewang jóetitham	ministerie van Justitie
กระทรวงแรงงาน และสวัสดิการสังคม	kràsoewang rij:ng ngaan līj sàwàtdì kaan sängkhom	ministerie van arbeid en sociale voorzorg
กระทรวงวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและ สิ่งแวดล้อม	kràsoewang wíthájaasàat(tr) théeknooloojie līj sìng wīj:d lòh:m	ministerie van wetenschappen, technologie en milieu
กระทรวงศึกษาธิการ	kràsoewang sùksäa thíkaan	ministerie van opvoeding
กระทรวงสาธารณสุข	kràsoewang säatharáná sòekh	ministerie van volksgezondheid
กระทรวงอุตสาหกรรม	kràsoewang òetsäahà kam	ministerie van industrie
กระท่อม	kràthôh:m	hut
กระทะ	kràthá	pan - braad of bakpan
กระทะก้นแบน	kràthá kôn bij:n	pan (platte)
กระทะก้นเล็ก	kràthá kôn lék	sausspannetje
กระทะสำหรับทอด	kràthá sàmhràb thòh:d	bakpan
กระทัง	kràthâng	tot (zoals in tot nu, tot nu toe)
กระทันหัน	kràthanhän	plotseling - abrupt
กระทำ	kràtham	doen - presteren - werken - uitvoeren
กระทำ	kràtham	plegen - verrichten
กระทำการ	kràtham kaan	doen
กระทำการทารุณ	kràtham kaan thaaroen	mishandelen - toetakelen
กระทำการล่วงหน้า	kràtham kaan lôewang hnâa	anticiperen - vooruitlopen op
กระทืบ	kràthûub	woedend op de grond stampen- met de voet verpletteren
กระทู้	kràthóeng	aanstampen (met behulp van een werktuig)
กระทู้	kràthóeng	stoten - porren
กระทู้	kràthóe:	onderwerp - melding van iets - thema
กระเทียม	kràthiejam	look - knoflook
กระเทือน	kràtheuuan	schokken - sidderen - schudden

กระเทือน	kràtheuuan	vibreren - beven
กระเทือนใจ	kràtheuuan tjai	geraakt zijn - ontroerd zijn
กระแทก	kràthîj:k	schok geven - stoten - botsen
กระนั้น	kràrán	tegen - te pletter slaan tegen
กระบวน	kràboewan	niettemin - zodus - dus
กระบวนกร	kràboewan kaan	listigheid - bedrieglijkheid
กระบวนกรทาง	kràboewan kaan thaang	procedure - proces - methode -
กฎหมาย	kòdhmääj	verloop
กระบวนกรทาง	kràboewan kaan thaang	wettelijk systeem
ธรรมชาติ	thammáatsjâat(i)	natuurlijk proces
กระบวนกรในการ	kràboewan kaan nai kaan	
เขียน	khiejan	schrijfproces
กระบวนแห่	kràboewan hîj:	parade - processie
กระบอก	kràbòh:k	cilinder (meetkunde) - ook
กระบอกที่มีขีดวัด	kràbòh:k thîe mie khied wád	buisvorm
กระบอกสูบ	kràbòh:k sòe:b	maatcilinder
กระบะ	kràbà	cilinder van een machine
กระบะทราย	kràbà säaj	kist ondiep - bak ondiep
กระบุง	kràboeng	zandbak (best)
กระเบื้อง	kràbêuuang	mand - diepe korf zonder oren
กระเบื้องปูผนัง	kràbêuuang poe: phànäng	tegels - dakpan
กระเบื้องปูพื้น	kràbêuuang poe: phúun	muurtegels
กระเบื้องมุงหลังคา	kràbêuuang moeng hlängkhaa	vloortegels
กระปรี้กระเปร่า	kràprîe kràprào	pan - dakpan
กระปรี้กระเปร่า	kràprîe kràprào	energiek - vitaal
กระป๋อง	kràpöh:ng	sterk, actief, hevig, vol energie -
กระปุก	kràpòek	levendig - krachtig
กระเป๋	kràpào	blik - blikje (busje)
กระเป๋	kràpào	spaarpot - blik - kan
กระเป๋(เสื้อ)	kràpào (sêuua)	koffer - valies
กระเป๋ากางเกง	kràpào kaang keeng	tas - buidel - geldbeugel -
กระเป๋เดินทาง	kràpào dui:n thaang	portefeuille
กระเป๋ถือ	kràpào thüu	zak in kleding
		broekzak
		bagage - koffer - reiskoffer
		handtas

กระเป๋าที่ถือติดตัวมา	kràpǎo thîe thiü tid toewa maa	handbagage
กระเป๋าสมุด	kràpǎo sàtaang	portefeuille - geldbeugel
กระเป๋าสะพายหลัง	kràpǎo sàphaaj hläng	rugzak
กระเป๋าสัมภาระ	kràpǎo sàmphaará	bagage
กระเป๋าสัมภาระของทารก	kràpǎo sàmphaará khöh:ng thaarók	zak voor kinderverzorging
กระเป๋าใส่กล้องถ่ายรูป	kràpǎo sài khlôh:ng thàaj rôe:p	tas voor camera
กระเป๋าหนังสือ	kràpǎo hnängsiü	boekentas
กระเป๋าหิ้ว	kràpǎo hnìeb	handtasje (meestal in de hand gehouden of onder de arm)
กระเป๋าหิ้ว	kràpǎo hîow	draagtas - handtas - brieven tas (alleen met de hand gedragen)
กระเป๋าเอกสาร	kràpǎo èekkàsāan	aktentas
กระเป๋าหมึก	kràpòh hmùk	inktpatroon
กระโปรง	kràproong	rok
กระโปรงชุดหญิงมีครรภ์	kràproong tsjóed hying mie khan(ph)	zwangerschapsrok of kleed
กระโปรงมินิ	kràproong míní	minirok
กระโปรงยาว	kràproong jaaw	lange rok
กระโปรงยาวแค่เข่า	kràproong jaaw khîj: khào	rok knielengte
กระโปรงรองใน	kràproong roh:ng nai	onderrok
กระโปรงสั้น	kràproong sân	korte rok
กระโปรงหน้ารถ	kràproong hnâa róth	motorkap
กระโปรงหลังรถ	kràproong hläng róth	kofferdeksel
กระพริบ	kràphríb	pinken (van een licht) - flikkeren
กระพริบตา	kràphríb taa	knipperen (knippen) of pinken met de ogen
กระพือ	kràphuu	fladderen - flapperen - waaien
กระพือ	kràphuu	verspreiden - circuleren - uitzenden
กระเพาะ(น้ำ)ปัสสาวะ	kràphóh (náam) pàtsäawá	blaas (urinewegen)
กระเพาะอาหาร	kràphóh aahāan	maag (orgaan)
กระรอก	kràrôh:k	eeekhoorn
กระวนกระวาย	kràwon kràwaaaj	ongedurig - onrustig - niet stil kunnen zitten - (hinderlijk)
กระวนกระวาย	kràwon kràwaaaj	zenuwachtig iets afwachten - wriemelen - onrustig zitten - zich zorgen maken

กระสวย	kràsöewaj	bobijn - spindel
กระสวยด้าย	kràsöewaj dâaj	bobijn - klos (voor naaimachine)
กระสุน	kràsöen	ammunitie - munitie - kogel
กระแสน้ำ	kràsij: khlûun	golf (stroming golven)
กระแสน้ำ	kràsij: náam	stroom in een massa van water - drift
กระแสนิยม	kràsij: níjom	stroming - trend
กระแสนลม	kràsij: lom	stroom - wind - luchtstroom
กระหน่ำ	kràhnàm	slaan (herhaaldelijk) - hameren - beuken - kloppen - bonzen (met een zekere frekwentie slaan)
กระหาย	kràhäaj	dorstig zijn naar - (water bloed oorlog)
กระแอม	kràij:m	kuchen
กรับ	kràb	klappers in hout voor ritme
กรัม	kram	gram
กราก	kràak	haasten - zich haasten - snellen
กราด	kràad	in het wilde weg - op goed geluk af - vegend - willekeurig
กราดเกรี้ยว	kràad kríejaw	razen - te keer gaan
กราบเรียน	kràab rieján	Beste ... in correspondentie (zeer voornaam) (= met respect informeren)
กราฟ	kráaph	grafiek
กราฟแท่ง	kráaph thîj:ng	histogram
กราบ	kraam	kaak
กร้าว	krâaw	ruw - onbeschaafd
กร้าว	krâaw	sterk - moeilijk - lastig - onverzettelijk - streng - hard
กร้าวๆ	krâaw krâaw	ruw - niet nauwkeurig
กริ่ง	krìng	bel - zoemer
กริ่งที่ประตู	krìng thîe pràtoe:	deurbel
กริยา	kàrijaa	verbum - werkwoord
กริยาช่วย	kàrijaa tsjôewaj	hulpwerkwoorden - modale werkwoorden
กริยาที่ผ่านมา	kàrijaa thîe phàan maa	voltooid deelwoord
กริยาไม่แท้	kàrijaa mâi thîj:	werkwoord - noemvorm
กริยาสภาวะมาลา	kàrijaa sàphaawámaalaa	noemvorm - infinitief
กรีฑา	kriethaa	atletiek (baan en veldsporten)
กรีด	krìed	krijzen - gillen - schreeuwen
กรีด	krìed	snijden - opensnijden - kerven

กริดเสียง	kriəd sĕjəŋ	gillen
กรี่มๆ	krùm krùm	aangeschoten zijn - bijna dronken
กรุง	kroeng	stad - metropool - hoofdstad
กรุง	kroeng	stad - hoofdstad - metropolis
กรุงเทพฯ	kroeng thĕeph	Bangkok - afkort. van กรุงเทพมหานคร
กรุณา	kàróenaa	alstublieft (vragen om iets te doen) - vriendelijk verzoeken om iets te doen
กรุณา	kàróenaa	vergevingsgezind (zelden)
กรุณาเขียนข้อด้วย	kàróenaa sen tsjûu dôewaj	tekenen alstublieft
กรุณาให้คำตอบก่อน	kàróenaa hâi kham tòh:b kòh:n	graag antwoord vóór ... (op een uitnodiging)
....		
กรู	kroe:	verdringen (naar) zich - zwermen-samen lopen in massa
กล	kon	kunstgreep - truc - magie - vingervlugheid - finesse
กล	kon	machinerie - apparaat - hulpmiddel
กลบ	klòb	bedelven - overladen met
กลบ	klòb	verbergen - verdoezelen
กลม	klom	rond - cirkelvormig - bolvormig
กลเม็ด	konláméd	truc - list - kneep - tip - wenk - tactiek
กลวง	kloewang	leeg - hol - ongevuld - vacant
กล้วย	klôewaj	banaan
กล้วยไม้	klôewaj máai	orchidee
กล้วยหนึ่งหวี	klôewaj hnùŋ hwĕ	tros bananen
กลวิธี	konlávithie	tactiek - list - maneuver - manier om zijn doel te bereiken
กลอก	klòh:k	rollen - iets doen of laten rollen - rollen van de ogen
กลอก	klòh:k	staren - turen met uitpuilende ogen
กลอง	kloh:ng	drum - trommel
กล่อง	klòh:ng	doos - kistje (vakje) - karton (als pak) - kist - bak
กล่องเก็บความเป็น	klòh:ng kĕb khwaam jen	koelbox
กล่องเก็บอีเมล	klòh:ng kĕb iemeel	inbox - postbus in
กล่องข้อความ	klòh:ng khòh: kwaam (toewa	tekstvenster
(ตัวอักษร)	àksòh:n)	

กล้องค้นหา	klòh:ng khón hää	zoekvenster of -scherm
กล้องจุลทรรศน์	klòh:ng tjoenláthát(n)	microscop
กล้องดูดาว	klòh:ng doe: daaw	telescoop
กล้องถ่ายรูป	klòh:ng thàaj rôe:p	camera - fototoestel
กล้องถ่ายรูปติด	klòh:ng thàaj rôe:p tìd	webcam
คอมพิวเตอร์	khoh:mphioewtui(r)	
กล้องถ่ายรูปแบบ	khìlòh:ng thàaj rôe:p bìj:b	camera digitaal
ดิจิทัล	dìtjìthal	
กล้องถ่ายรูปแบบใส่	khìlòh:ng thàaj rôe:p bìj:b sài	camera (met filmrol)
ฟิล์ม	fì(l)m	
กล้องถ่ายรูปเพื่อ	klòh:ng thàaj rôe:p phêuuu	veiligheidscamera
ความปลอดภัย	khwaam plòh:d phaj	
กล้องถ่ายวิดีโอ	khìlòh:ng thàaj wiedieoo	videocamera - camcorder
กล้องถ่ายหนัง	klòh:ng thàaj hnäng	camera - filmtoestel
กล้องโทรทัศน์	klòh:ng thooráthát(n)	telescoop
กล้องปากกาดินสอ	klòh:ng pàakkaa dînsöh:	pennezak - etui
กล้องส่องกะสี	klòh:ng säng kàsïe	bus - blik
กล้องส่องกะสี	klòh:ng sängkàsïe	trommel - blikken doos
กล้องสุบยา	klòh:g sòe:b jaa	pijp (om te roken)
กล้องใส่อาหารเพื่อ	klòh:ng sài aahäan phêuuu	meeneemdoos (voor eten)
นำติดตัว	nam tìd toewa	
กล้องใหญ่ กลอง	kloh:ng hyài - kloh:ng hnâa	pauk (grote trom)
หน้าเตียขนาดใหญ่	diejaw khànàad hyài	
กลอน	kloh:n	bout (schroefbout) - grendel - klink
กล่อม	klòh:m	kalmeren - troosten - sussen
กลั๊ก	klàk	kleine kist of doos
กลัด	klàd	gesp - klem - pin
กลัดกระดุม	klàd kràdoem	vastknopen - dichtknopen
กลัดหนอง	klàd hnöh:ng	zweren (tot een zweer worden)
กลั่น	klàn	destilleren
กลั่น	klàn	zeven - selecteren
กลั่น	klân	inhouden - onderdrukken - bedwingen - in bedwang houden
กลั่นแกล้ง	klàn klîj:ng	slecht behandelen van iemand - belasten - lastig vallen
กลั่นเบียร์	klàn bieja(r)	brouwen - bier brouwen
กลั่นหายใจ	klân hääj tjai	adem inhouden

กลับ	klàb	teruggaan - terugkeren - omkeren - draaien - keren
กลับ มา/ไป	klàb maa / pai	terugkomen - terug gaan (terugkeren) -
กลับกัน	klàb kan	averechts - omgekeerd - omkeren - binnenste buiten draaien - andersom
กลับข้าง	klàb khâang	omgekeerd - averechts
กลับคำ	klàb kham	woord breken - terugkomen op zijn woorden
กลับจากตลาด	klàb tjàak tàlàad	terug van de markt
กลับด้านในออก	klàb dâan nai òh:k	binnenste buiten
กลับตาลปัตร	klàb taalápàd	omkeren - een ommekeer maken (meestal met verhalen)
กลับบ้าน	klàb bâan	thuiskomen
กลับไป	klàb pai	teruggaan - terugkeren
กลับไปห้องเรียน	klàb pai thîe hôh:ng riejən	teruggaan naar de klas(lokaal)
กลับมา	klàb maa	terugkomen
กลับรถได้	klàb róth dâai	omkeren met de auto is in orde
กลับหน้ามือเป็นหลังมือ	klàb hnâa muu pen hläng muu	op zijn kop zetten - onderste boven zetten
กลัว	kloewa	bang zijn (van) - vrezen - ontzien
กลัว - หวาดกลัว	kloewa - hwàad kloewa	vrezen - heel bang zijn - duchten - opzien tegen
กลัวคอ	klôewa khoh:	gorgelen - mond spoelen
กล้า	klâa	moedig - dapper
กล้า	klâa	wagen - durven
กลาง	klaang	centraal zijn
กลาง	klaang	centrum - midden - medio
กลาง - เป็นกลาง	klaang - pen klaang	gemiddeld zijn - neutraal - onzijdig
กลางเก่ากลางใหม่	klaang kào klaang hmài	niet oud niet nieuw (half nieuw)
กลางคืน	klaang khuun	avond (gebruikt voor 7 p.m. - 3 a.m.)
กลางคืน	klaang khuun	nacht - middernacht
กลางแจ้ง	klaang tjij:ng	in open lucht - buitendeurs
กลางเดือน	klaang deuuan	midden van de maand
กลางวัน	klaang wan	midden in de dag - overdag
กลางดึก	klàad klèuuan	verspreid - verstrooid - overal
กลางดึก	klàadieetui(r)	gladiator

กล้ามเนื้อ - กล้ามเนื้อ
กล้ามเนื้ออ่อน
กลาย
กลายเป็น

klâam - klâam néuua
klâam néuua nôh:ng
klaaj
klaaj pen

spier (lichaam)
kuitspier
voorgaande - laatste - vorige
worden - veranderen in/naar -
transformeren in
bevriezen (door vorst)
vriezen

กลายเป็นน้ำแข็ง
กลายเป็นน้ำแข็ง
กลายเป็นว่า
กล่าว

klaaj pen náam khijng
klaaj pen náam khijng
klaaj pen wâa
klàaw

blijken - worden
vertellen of verhalen - spreken -
zeggen - spreken - uiten
heten - noemen

กล่าวคำ
กล่าวคำต้อนรับ

klàaw kham
klàaw kham tôh:n ráb

verwelkomen - begroeten -
welkom heten - een woord van
welkom uiten

กล่าวคำปฏิญาณ
กล่าวคำปราชัย
กล่าวคือ

klàaw kham pàtiyaan
klàaw kham praasäj
klàaw khuu

bevestigen met een eed - zweren
spreekbeurt geven - toespreken
namelijk - het is te zeggen - met
andere woorden

กล่าวโดยย่อ
กล่าวถึง

klàaw dooj jôh:
klàaw thüing

kort gezegd.....
vermelden - spreken over -
verwijzen naar - refereren

กล่าวโทษ

klàaw thôot

betichten - beschuldigen - wijten -
schuld geven

กล่าวโทษ
กล่าวว่

klàaw thôot
klàaw wâa

schuld geven
vertellen dat - zeggen dat

กล่าวหา
กล่าวเสียง
กล่าวหาญ

klàaw häa
klâa sïejang
klâa häan

beschuldigen
durven - riskeren
moedig - zonder vrees - vrijmoedig

กลิ้ง

klîng

rollen - roteren - voortrollen -
laten rollen - hoepelen (wentelend
voortbewegen)

กลิ้งเกลือก
กลิ่น

klîng klèuuak
klîn

heen en weer bewegen
geur - reuk

กลิ่น - ดมกลิ่น
กลิ่นหอมหวาน

klîn - dom klîn
klîn hōh:m hōewan

ruiken - snuiven
aroma

กลิ่นเหม็น

klîn hmën

stank - vuile geur

กลิ่นไอ

klîn ai

lucht - luchtje - geur

กลีบ

klieb

kwab - blaadje van een bloem

กลีบกระเทียม

klieb kràthiejam

teentje knoflook

กลีบดอก	kliëb dòh:k	bloemblaadje - blad van een bloem
กลืน	kluun	mengen - harmonieus zijn
กลืน	kluun	slikken - inslikken - schrokken - verslinden
กลืนกิน	kluun kin	slokken
กลืนสิ่งเป็นพิษ	kluun sìng pen phít	gif inslikken
กลุ่ม	klòem	bundel - pak - cluster - collectie - verzameling - constellatie
กลุ่ม	klòem	groep - gemeenschap - massa - menigte
กลุ่ม	klòem	zorgen maken zich - neerslachting maken
กลุ่มก้อน	klòem kôh:n	groep - hoeveelheid - massa
กลุ่มคนงาน	klòem khon ngaan	ploeg - team dat samen werkt
กลุ่มใจ	klòem tjai	bezorgd zijn - in nood zijn
กลุ่มชน	klòem tsjon	volk - menigte
กลุ่มดาว	klòem daaw	sterrenbeeld - constellatie
กลุ่มสนับสนุน	klòem sànàb sànöen	hulpgroep
กลุ่มอันธพาล	klòem antháphaan	groep misdadigers
ก็เลย	kô lui:j	als resultaat - als gevolg - dus - bijgevolg
ก็แล้วกัน	kô lij:w kan	voorkeur aangeven voor een bepaald verloop van een actie en een ander aanzetten om
ก็แล้วกัน - ก็ได้อีก	kô lij:w kan - kô dâai ìek	akkoord of compromis geven
ครึ่งชั่วโมงก็แล้วกัน	khriing tsjôewa moong kô lij:w kan	waar de luisteraar niets tegen in te brengen heeft - goed je krijgt nog een half uur
กวน	koewan	jam
กวน	koewan	lastig vallen - storen
กวน(คน)	koewan (khon)	roeren (langere tijd zoals bij een bereiding jam) - kloppen - mixen - agiteren (in beweging brengen)
กวนใจ	koewan tjai	storen - hinderen - ergeren - lastig vallen
กวนโมโห	koewan moo hōo	plagen - lastig vallen
กวักมือ	kwàk muu	wenken - teken doen
กว่า	kwàa	dan (in vergelijking)
กว่า	kwàa	meer - meer dan
กว่า	kwàa	tot - tegen de tijd (dat) - totdat (zelden) - als

กว้าง	kwaang	hert - hinde
กว้าง	kwâang	uitgestrekt (wijds)
กว้าง	kwâang	breed - wijd - ruim - enorm
กว้างขวาง	kwâang khwâang	breed - wijd - breedvoerig
กว้างขวาง	kwâang khwâang	ruim zijn
กว้างสองคูณสี่นิ้ว	kwâang sôh:ng khoe:n siè níoew	planken 2x4
กว้างใหญ่ไพศาล	kwâang hyài phaisäan	immens - onmetelijk - wijds
กว้างแอนตาโลป	kwaang ij:ntaalôop	antiloop
กวาด	kwàad	ledigen - lichten
กวาด	kwàad	vegen - borstelen - bezemen
กวาดตามอง	kwàad taa moh:ng	overzien - in zijn geheel zien
กวาดใบไม้	kwàad bai máai	bladeren rijven
กวาดพื้น	kwàad phúun	vegen van de vloer
กวี	kàwie	dichter - poëet - bard
กวีนิพนธ์	kàwie níphon(t)	poëzie - gedicht - vers
กษัตริย์มหากษัตริย์	kàsàt(ríj) - máhää kàsàt(ríj)	monarch - vorst - koning
กษัตริย์	kàsàt(rj)	koning - monarch (algemeen)
ก็เหมือนเดิม	kô hměuuau dui:m	hetzelfde als gewoonlijk - vroeger of voorheen
กอ	koh:	kluit - brok - klont - lok - (graspol) - bosje
ก่อ	kòh:	veroorzaken - oproeren - aanporren - prikkelen
ก่อ - ก่อขึ้น	kòh:	bouwen - construeren - kunstmatig vormen - oprichten - optrekken - opbouwen
ก๊อกน้ำ	kóhk náam	kraan - waterkraan - afsluiter
ก๊อกน้ำดื่ม	kóh:k náam dùum	drinkfontein
ก๊อกน้ำไหลหยดปิด ไม่สนิท	kóhk náam hläi hjòd pìd mâi sànth	kraan (waterkraan) lekt
กอง	koh:ng	divisie - afdeling - kantoor
กอง	koh:ng	ophopen - opstapelen - verzamelen - vergaren
กอง	koh:ng	stapel - hoop - tas
ก้อง	kôh:ng	weerklinkend - echoënd - weergalmend
กอง	koh:ng	troepenmacht - troep - compagnie - brigade - militaire eenheid
กองดับเพลิง	koh:ng dàb phlui:ng	brandweer

กองตรวจคนเข้าเมือง	koh:ng tròewat(j) khon khôo meuuang	immigratiedienst (afdeling onderzoeken mens betreden land)
กองทหาร	koh:ng tháhään	leger - menigte (militair)
กองทัพ	koh:ng tháph	leger - strijdkrachten (gewapende machten) (van een land)
กองทัพบก	koh:ng tháph bòk	leger - grondtroepen - landmacht
กองทัพเรือ	koh:ng tháph reuua	zeemacht - marine
กองทัพอากาศ	koh:ng tháph aakàat	luchtmacht
กองทุน	koh:ng thoen	kapitaal - fonds
กองทุนเงินบำเหน็จ	koh:ng thoen ngui:n	pensioenfonds
บำนาญ	bamhnèt(j) bamnaan	
กองทุนประกันสุขภาพ	koh:ng thoen pràkan sòekhàphâaph	ziekenfonds - ziekteverzekeringsfonds
กองปุ๋ยหมัก	koh:ng pøj hmàk	composthoop
กองพะเนิน	koh:ng phánui:n	opstapelen - heel hoog opstapelen
กองมรดก	koh:ng moh:rádòk	erfenis - nalatenschap - boedel
กองรักษาการณ์	koh:ng ráksäakaan(n)	nationale wacht
กองหน้า	koh:ng hnâa	spits (voorhoedespeler)
กอด(รัด)	kòh:d (rád)	omhelzen - in zijn armen houden - knuffelen
ก่อตั้ง	kòh: tâng (of beide apart)	oprichten - vestigen - stichten
ก่อตั้ง	kòh: toewa	aanleggen - ontwikkelen - starten - vormen
ก่อตั้ง	kòh: toewa	beginnen - aanknopen (relatie, vriendschap) - ontwikkelen - broeien op
ก่อน	kòh:n	eerder - vroeger - eerst - voor - voormalig - vorig - vroeger - ex
ก่อน	kòh:n	in het verleden - tevoren - op een vroeger tijdstip - verleden
ก่อน	kòh:n	vóór - eerst - vorige - vooraf - voorafgaande - laatste (tijd soms ook plaats) (aanduiding van rangorde)
ก้อน	kôh:n	stuk - homp - klomp - blok - klont - brok
ก้อน - ก้อนหน้า	kòh:n - kòh:n hnâa	alvorens
ก้อน(หน้านั้น)	kòh:n (hnâa nán)	geleden - voor het tijdstip
ก้อนเกิดเหตุฉุกเฉิน	kòh:n kùai:d hèt tsjòek tsjüi:n	vóór een noodtoestand

ก้อนดิน	kôh:n dîn	rotsblok
ก้อนที่	kôh:n thîe	voordat - voor
ก้อนนั้น	kôh:n nán	eer - voordat - eertijds
ก้อนปรงรส	kôh:n proeng rót	bouillonblokje - kruidenblokje
ก้อนหน้า	kôh:n hnâa	daarvoor - voor dat - voordien
ก้อนหิน	kôh:n hîn	van tevoren - vooruit
ก้อนหิมะ	kôh:n himá	steen - rots als blok
ก้อนอื่น	kôh:n ùun	sneeuwbal
กอบโกย	kôh:b kooj	voor alles - eerst - eerst van al -
ก่อไฟ	kôh: fai	allereerst - voorafgaand
ก่อย	kôh:j	graaien - gretig nemen uit iets
กอล์ฟ	koh:(l)f	vuur aansteken - doen branden -
ก่อวินาศกรรม	kôh: wínâatsàkam	ontsteken
ก่อสร้าง	kôh: sâang	muntzijde (kop of let) - stempel op
ก่อเหตุ	kôh: hêt	achterkant (zoals een zegel)
ก่อเหตุรุนแรง	kôh: hêt roen rij:ng	golf (spel) - golfen
ก่อให้เกิด	kôh: hâi kùi:d	saboteren - ondermijnen
ก่อให้เกิดความ	kôh: hâi kùi:d khwaam pàn	bouwen - construeren - zware
ปั่นป่วน	pòewan	constructie doen - wegen - huizen
ก่อให้เกิดผลเสียหาย	kôh: hâi kùi:d phôn sîeja hăaj	- etc.
ก่ออิฐ	kôh: ìth	last veroorzaken - problemen
กะ	kà afkorting van kàb	maken of veroorzaken
กะ	kà	geweld (grote problemen)
กะ - กะประมาณ	kà - kà pràmaan	veroorzaken
กะงบประมาณ	kà ngób pràmaan	veroorzaken - voortbrengen -
กะทันหันจู่ๆ	kàthanhän tjòe: tjòe:	leiden naar - teweegbrengen
กะเทย	kàthui:j	opzien baren
กะเทาะ	kàthóh	aantasten - schade teweegbrengen
กะเทาะให้แตก	kàthóh hâi tij:k	metselen
		met - naar - te (afgekort van kàb)
		ploeg (shift) - beurt - dienst - taak
		schatten - ramen
		ramen
		plotseling - onverwacht - ineens
		nicht - mannelijke homo
		schillen - peulen (zoals bonen
		peulen)
		kraken - openbreken

กะประมาณ	kà pràmaan	begroten - schatten - rekenen
กะปิ	kàpì	garnalenpasta
กะโหลกกะເລກ	kàphlòok kàphlèek	mank - strompelend
กะเพรา	kàprao	basilicum
กะย่องกะแย่ง -	kàjôh:ng kàjîj:ng - kràjôh:ng	wankelend - mankend - hinkend
กระย่องกระแย่ง	kràjîj:ng	
กะว่า	kà wâa	raden (gok doen) gissen over
กะหล่ำดอก	kàhlàm dòh:k	bloemkool
กะหล่ำปลี	kàhlàm plie	kool witte
กะโหลกศีรษะ	kàhlòok s(r)ïesà	schedel
กักชะพะ	kàkkhàlà	ruw - vulgair - onbeschoft
กังวล	kangwon	zorgen maken over zich- ongerust zijn - bezorgd
กังวล - กังวลใจ -	kang won - kangwon tjai - pen	bezorgd zijn - - ongerust
เป็นกังวล(ใจ)	kangwon	
กังวลห่วงใย	kangwon hòewang jai	bezorgd zijn - zorgen
กังหัน	kang hăn	turbine (wind) - windmolen - molen
กังหันลม	kang hăn lom	windmolen
กัด	kàd	bijten - knabbelen
กัดกร่อน	kàd kròh:n	corrosief - abrasief - bijtende soda
กัดกร่อน	kàd kròh:n	eroderen - corroderen
กัดฟัน	kàd fan	tanden knarsen
กัดสีผม	kàd sïe phöm	bleken van haar
กั้น	kan	buiten sluiten - uitsluiten - buitenhouden - voorkomen - opzij zetten (beperk gebruikt)
กัน	kan	elkaar
กัน	kan	samen - tesamen (woordje voor aangeven van wederzijds zijn)
กัน	kân	afschieden - versperren - blokkeren
กันกุ่มา	kankòemaa	krokus
กันชน	kan tsjon	schokbreker - bumper
กันเอะ	kan thùi	laten we (aan eind van de zin)
กันน้ำ	kan náam	waterdicht - waterbestendig
กันไฟ	kan fai	vuurbestendig
กันยายน	kanjaajon	maanden - j september
กันใหม่	kan hmäi - kan hmäi	wat zou je denken van

กั้นออกนอกวง	kan òh:k nôh:k wong	buitensluiten (door afsluiting buiten houden) uitsluiten (van iemand uit een groep bijvoorbeeld)
กั้น	kàb	met - samen met (in gezelschap van)
กั้นข้าว	kàb khâaw	eten - voedsel - schotel
กั้นข้าวเสร็จแล้ว	kàb khâaw sèt(j) lǐj:w	eten - het eten is klaar
กั้นใคร	kàb khrai	Met wie?
กั้นดัก	kàbdàk	val - valstrik - strik (toestel om dier te vangen)
กั้นดักหนู	kàbdàk hnöe:	muisenval
กัปตัน	kàptan	kapitein (schip)
กา	kaa	ketel - pot - theepot
กา	kaa	teken maken - merken
กาก	kàak	afval - rommel - vuilnis
กาเครื่องหมายในช่องที่ถูกต้อง	kaa khrêuuang hmäaj nai tsjôh:ng thîe thòe:k tôh:ng	vink het correcte vakje aan
กาง	kaang	uitspreiden - uitstrekken - uithangen - uit elkaar leggen
กาง	kâang	graat
กางกั้น	kaang kân	afsluiten - blokkeren
กางเกง	kaangkeeng	broek - lange broek
กางเกงขายาว	kaangkeeng khäa jaaw	broek (lange pijpen) - pantalon
กางเกงขาสั้น	kaangkeeng khäa sân	short - korte broek
กางเกงขาสั้นแบบนักมวย	kaangkeeng khäa sân bij:b nák moewaj	short - boxer short
กางเกงขาสั้นสำหรับว่ายน้ำ	kaangkeeng khäa sân sāmhràb wâaj náam	zwemshort
กางเกงใน	kaangkeeng nai	onderbroek
กางเกงใน(ตัวเล็ก)	kaangkeeng nai (toewa lék)	onderbroekje - slipje
กางเกงในรัดรูป	kaangkeeng nai rád rôe:p	korset
กางเกงในสตรี	kaangkeeng nai sàtrie	slip (bikini type)
กางเกงพนักงานรักษาความปลอดภัย	kaangkeeng phánák ngaan ráksäa khwaam plòh:dphaj	broek van veiligheidsagent
กางเกงยีนส์	kaangkeeng jien(s)	jeans
กางเกงยืดชั้นในแบบเต็มถึงเอว	kaangkeeng jûud tsján nai bij:b tem thüing eew	broekkousen
กางเกงยืดแนบเนื้อ	kaangkeeng jûud nij:b néuuu	broek - spannende broek

กางเกงรอกันเลอะ	kaangkeeng roh:ng kan lúi	kruipbroek
กางเกงรัดรูป	kaangkeeng rád rôe:p	spannende broek
กางเกงรัดหน้าท้อง	kaangkeeng rád hnâa thóh:ng	korset
กางเกงสามส่วน	kaangkeeng säam sòewan	kniebroek (driekwart)
กางเกงใส่ทำงาน	kaangkeeng sai tham ngaan	werkbreek
กางเกงใส่ออกกำลังกาย	kaankeeng sai òh:k kamlang kaaj	trainingsbroek
กางเกงหลวม	kaangkeeng hlöewam	slodderbroek - losse broek
กางเกงอาบนํ้า	kaang keeng àab náam	zwembroek
กางขา	kaang khâa	spreiden - uiteenzetten (benen spreiden)
กางแขน	kaang khij:n	strekken of spreiden van de armen
ก๊าซหุงต้ม	káat höeng tôm	gas (om te koken)
กาต้มนํ้า	kaa tôm náam	waterketel (waterkoker)
ก้านดอก	kâan dòh:k	stengel (van een bloem)
ก้านไม้	kâan máai	stengel - tak - twijg - grote tak
กาต้มนํ้าชา	kaa náam tsjaa	theepot
กาบหอย	kàab höh:j	schelp - schaal (weekdieren)
กาฝาก	kaafàak	parasiet - woekerplant
กาแฟ	kaafij:	koffie
กาแฟผง	kaafij: phöng	oploskoffie
กาแฟใส่นม	kaafij: sai nom	koffie met melk
กามราคะ	kaam raakhá	erotiek
กามราคะ	kaam raakhá	seksueel verlangen - lust - passie
กายกรรม	kaajjákam	turnen - acrobatie
กายบริหาร	kaaj boríhüan	gymnastiek - lichaamsoefening - oefening - fysieke training
กายบริหารแบบแอโรบิค	kaaj boríhüan bij:b ij:roobikh	aerobic oefening
กายภาพบำบัด	kaajáphâaph bambàd	fysiotherapie
กายวิภาคศาสตร์	kaaj wíphâaksàat(r)	anatomie
การ	kaan	taak - werk - job - baan
การ	kaan	vormen van zelfstandige naamwoorden van werkwoord of bijvoeglijk naamwoord
การ/ความขาดแคลน	kaan/khwaam khàad khlij:n	tekort - gebrek - schaarste

การ/ความ เปลี่ยนแปลง	kaan/khwaam pliejan plij:ng	verandering
การกด	kaan kòd	druk (het drukken)
การกรอกแบบฟอร์ม	kaan kròh:k bij:b foh:(r)m	invulling van een formulier
การกระโดดเชือก	kaan kràdòd tsjèuuak	touwtje springen
การกระทำ	kaan kràtham	daad - actie - handeling - prestatie - verrichting
การกระทำที่ช่วย ละลายพฤติกรรม	kaan kràtham thîe tsjôewaj lálaaj phrútikam	ijsbreker - handelingen die helpen om gedrag te versoepelen
การกระทำผิด กฎหมาย	kaan kràtham phîd kòdhmäaj	misdriff (handeling tegen de wet)
การกระแทก	kaan kràthîj:k	slag - het stoten tegen
การกรีธา	kaan kriethaa	atletiek
การกรีด	kaan kried	snijden - het snijden van een rubberboom
การกลับคำ	kaan klàb kham	ontkenning - tegenspraak - loochening
การกลับหน้ามือเป็น หลังมือ	kaan klàb hnâa muu pen hläng muu	ommekeer
การกลายเป็นน้ำแข็ง	kaan klaaj pen náam khijng	vorst (het vriezen)
การกวาด	kaan kwàad	omvang bereik
การกวาดตาไปทั่ว	kaan kwàad taa pai thôewa	overzicht - het overzien
การก่อการร้าย	kaan kòh: kaan ráaj	tegenwerking - sabotage
การก่อการร้าย	kaan kòh: kaan ráaj	terrorisme - rebellie - oproer
การถอดรัด	kaan kòh:d rád	omhelzing
การก่อตั้ง	kaan kòh: tâng	instelling - organisatie
การก่อสร้าง	kaan kòh: sâang	constructie- bouw
การกัดกร่อน	kaan kàd kròh:n	erosie
การก้าวหน้า	kaan kâaw hnâa	progressie (het in rechte lijn vooruitgaan)
การกีฬา	kaan kielaa	sport - spelen
การเก็บเกี่ยว	kaan kèb kiejaw	oogst
การเกาะตัวเป็นกลุ่ม ก้อน	kaan kòh toewa pen klòem kòh:n	stevigheid - samenhang - verband
การเกิด - การกำเนิด	kaan kù:i:d - kaan kamnù:i:d	geboorte
การเกี่ยวพัน	kaan kiejaw phan	relatie - betrekking
การแก่	kaan kij:	veroudering (het proces)
การแก้ไข	kaan kij: khäi	aanpassing - verbetering - correctie

การแก้แค้น	kaan kîj: khîj:n	wraak - vergelding
การแก้โจทย์คำถาม	kaan kîj: tjòoth(j) kham thääm	oplossing - antwoord op een vraagstuk (wiskundig)
การแก้ต่าง	kaan kîj: tàang	pleidooi - verdediging (gerecht)
การแก้ปัญหา	kaan kîj: panhää	oplossing - remedie (voor een probleem)
การแกว่งไปมา	kaan kwîj:ng pai maa	slingerende beweging
การโกง	kaan koong	bedrog - zwendel - fraude
การโกงบัตรเครดิต	kaan koong bàt(r) khreedìt	fraude met kredietkaart
การโกหก	kaan koohòk	leugen
การขนส่ง	kaan khön sòng	transport
การขนส่งขั้นพื้นฐาน	kaan khön sòng khân phúun thään	basistransport
การขนส่งที่สนามบิน	kaan khön sòng thîe sànäam bìn	luchthaventransport
การขนส่งสาธารณะ	kaan khön sòng säathaaráná	openbaar vervoer
การข่มขู่ให้กลัว	kaan khòm khòe: hàk hläng	chantage
การขโมย การลักขโมย	kaan khàmooj - kaan lák khàmooj	diefstal
การขโมยของในบ้าน	kaan khàmöoj khöh:ng nai ráan	winkeldiefstal
การขโมยใช้ข้อมูล	kaan khàmöoj tsjái khöh: moe:n	identiteitsdiefstal
การขโมยแบบย่องเบา	kaan khàmooj bij:b jôh:ng bao	inbraak
การขอ	kaan khöh:	vragen voor - verzoeken
การขอใบขับขี่เป็นครั้งแรก	kaan khöh: bai khàb khìe pen khráng rîj:k	aanvraag voor eerste rijbewijs
การขัดแย้ง	kaan khàd jîj:ng	conflict - botsing - controverse
การขับรถขณะมีเมา	kaan khàb róth khànà mun mao	rijden onder invloed
การขาด	kaan khàad	uitputting - afname - vermindering
การขาดความอดทน	kaan khàad khwaam òhd thon	ongeduld
การขาดทุน	kaan khàad thoén	verlies - het winst of kapitaal verliezen
การขาดหาย	kaan khàad hääj	gemis - gebrek
การขาดหายไป	kaan khàad hääj pai	tekort - het ontbreken
การขาย	kaan khääj	verkoop de-
การขายเลหลัง	kaan khääj lee hläng	uitverkoop - veiling

การขายส่ง	kaan khäaj sòng	groothandel
การขีด	kaan khìed	streek (van de vingers)
การขีดเขียนเลอะ	kaan khìed khìejan lúi thúi nai	graffiti
เทอะในที่สาธารณะ	thìe säathaaráná	
การขี่ม้า	kaan khìe máa	paardrijden
การขึ้นบก	kaan khùn bòk	landing - aan land brengen van troepen
การขึ้นสวรรค์	kaan khùn sàwän	hemelvaart
การขุด	kaan khòed	opgraving
การเขย่าขวัญ	kaan khàjào khwän	sensatie - opschudding
การเข้ามาน	kaan khào tsjaan	meditatie (de praktijk van-)
การเข้าประจำการ	kaan khào pràtjam kaan	werking - dienst
การเข้าเยี่ยม	kaan khào jìejam	bezoek
การเข้าเรียน	kaan khào riejan	deelname - aanwezigheid in de les
การเข้าสู่	kaan khào sòe:	intrede - binnenkomst
การแข่งขัน	kaan khìj:ng khän	concurrentie
การแข่งขัน	kaan khìj:ng khän	wedstrijd - match - competitie
การแข่งขันนัด	kaan khìj:ng khän nád sòed	laatste match van het seizoen
สุดท้ายของฤดูกาล	tháaj khöh:ng rúdoe: kaan	
การแข่งขันความเร็ว	kaan khìj:ng khwaam rew	koers - wedren
การคบหาสมาคม	kaan khób hää sàmüakhom	gezelschap
การคมนาคม	kaan khámànaakhom	communicatie - transport
การคมนาคมสื่อสาร	kaan khámànaakhom sùusäan	communicatie
การครองชีพ	kaan khroh:ng tsjìeph	leven het - de algemene activiteit van het leven - het bestaan
การครองชีพของครอบครัว	kaan khroh:ng tsjìeph khöh:ng khrôh:b khroewa	huishouden doen - zorg voor het gezin
การควบคุม	kaan khôewab khoem	bedwang - controle - beheersing
การควบคุมบริหาร	kaan khôewab khoem borihäan	bestuur - het besturen
การควบคุมบังคับ	kaan khôewab khoem bangkháb	besturing - het sturen
การควบคุมอาหาร	kaan khôewab khoem aahäan	dieet
การคัดค้าน	kaan khád kháan	protest - tegenspraak
การคัดค้าน	kaan khád kháan	tegenstand - verzet
การคัดเลือก	kaan khád lêuuak	keus - het kiezen - selectie

การค้า	kaan kháa	verkoop - handel (voor grote zaken)
การคาดการณ์	kaan khâad kaan	voorzicht - verwachting
การคาดหมาย	kaan khâad hmäaj	verwachting - het vermoeden
การค้าอิสระ	kaan kháa ìtsàrà	vrijhandel
การค้าประกัน	kaan khám pràkan	waarborg - garantie
การคิดเลข	kaan khíd lêekh	wiskundige (rekenkundige) bewerkingen
การคืบหน้า	kaan khûub hnâa	progressie (het trapsgewijs opklimmen)
การเคลื่อนที่	kaan khlêuuan thîe	dynamiek - beweging - actie
การเคลื่อนย้าย	kaan khlêuuan jáaj	beweging
การเคลื่อนไหว	kaan khlêuuan hwäi	beweging - activiteit
การเคลื่อนไหวทาง	kaan khlêuuan hwäi thaang	politieke beweging
การเมือง	kaan meuuang	
การเคารพ	kaan khao róph	begroeting - het respect tonen - betuiging van hulde
การโค้งงอ	kaan khóong ngoh:	bocht - buiging
การฆ่าตัวตาย	kaan khâa toewa taaj	zelfmoord
การโฆษณาชวนเชื่อ	kaan khôotsànaa tsjoewan tsjêuua	reclame (aanprijzen product) - propaganda
การจู่โจมเพื่อการ	kaan ngád ngíj phêuua kaan	inbraak
มิฉฉาชีพ	mítjtsjää tsjîeph	
การจับ	kaan ngáb	hap - het happen
การงาน	kaan ngaan	arbeid - werk - job - bezigheid
การเงิน	kaan ngui:n	financiën
การจราจร	kaan tjàraatjoh:n	verkeer (het vervoer)
การจราจรหนาแน่น	kaan tjàraatjoh:n hnâa nîj:n	verkeer - druk verkeer
การจัด	kaan tjàd	schikking - voorbereiding
การจัดการให้บุคลากร	kaan tjàdkaan hâi	omgangsregeling
ได้มีความสัมพันธ์กับ	bòephákaarie dâai mie	
บุตรธิดา	khwaam sàmphan(th) kàb bòet(r)thídaa	
การจัดเตรียม	kaan tjàd triejam	voorbereiding - regeling - gereedheid
การจัดวางถ้วยชาม	kaan tjàd waang thôewaj tsjaam	schikking van borden en tassen
การจัดหน้า	kaan tjàd hnâa	opmaak (het opmaken van drukwerk)
การจัดองค์การ	kaan tjàd ohng(kh) kaan	organisatie

การจัดอันดับ	kaan tjàd andàb	evaluatie - waardering- rangschikking
การจัดอันดับความ น่าเชื่อถือ	kaan tjàd andàb khwaam nâa tsjêuuu thüu	betrouwbaarheidsrangschikking
การจากไป	kaan tjàak pai	vertrek
การจ่ายเงิน	kaan tjàaj ngui:n	betaling - afbetaling
การจำนอง	kaan tjam noh:ng	onderpand - zekerheidstelling
การจับชิม	kaan tjìb tsjim	proeven - het proeven van eten
การจุติ	kaan tjòetì	incarnatie
การจูบ	kaan tjòe:b	kussen (kus geven)
การเจรจาต่อรอง	kaan tjeerátjaa tòh: roh:ng	onderhandeling
การเจียน	kaan tjiejan	snijden - het snijden van een banaanblad
การแจ้งความ	kaan tjíj:ng khwaam	aangifte (zoals besting) - verklaring op papier
การโจมตี	kaan tjoom tie	aanslag
การโจรกรรม	kaan tjoonrákam	inbraak - diefstal - afzetterij
การฉายรังสี	kaan tsjäaj rang sïe	uitstraling
การฉีก	kaan tsjêuuu	snijden - het snijden van vlees
การชนแล้วหนี	kaan tsjon líj:w hnïe	vluchtmisdrijf (botsing)
การชลประทาน	kaan tsjon pràthaan	irrigatie
การช่วยคนสำลัก	kaan tsjôewaj khon sâmlák	verstikking door opstopping in
หลอดลมอุดตันโดย	hlòh:d lom òed tan dooj wíthí	luchtpijp oplossen - heimlich
วิธีเสมลิค	heemlíkh	maneuver
การช่วยเหลือ	kaan tsjôewaj hlêuuu	hulp
การชุมนุม	kaan tsjoem noem	bijeenkomst - congres - conventie - vergadering
การชุมนุมอย่างสันติ	kaan tsjoem noem jàang sântì	vredesgesprekken
การเช่า	kaan tsjâo	pacht - het huren
การเชิญชวน	kaan tsjui:n tsjoewan	uitnodiging
การเชื่อมสนิท	kaan tsjêuuam sànth	combinatie - aaneensluiting - slot
การใช้	kaan tsjáai	gebruik - gewoonte
การใช้งาน	kaan tsjái ngaan	bruikbaarheid
การใช้ยาฆ่าแมลง	kaan tsjái jaa khâa málij:ng	pesticidengebruik
การใช้สิ้นเปลือง	kaan tsjái sîn pleuuang	consumptie - vertering - verspilling
การซ่อมแซม	kaan sôh:m sij:m	herstelling - reparatie
การซักผ้า	kaan sák phâa	was - het wassen
การซื้อเข้า	kaan súu khâo	inkoop - het inkopen

การซื้อบ้าน	kaan súu bâan	koop van een huis (het-)
การเซ็นชื่อหลังเช็ค	kaan sen tsjûu hläng tsjék	endossering van een check
การ์ด	káa(r)d	kaart (wenskaart)
การ์ดเชิญ	kàa(r)d tsjuì:n	uitnodiging (een kaart)
การตัดผม	kaan dàd phöm	permanent (haar)
การดูแลสุขภาพ	kaan dâan sòekkhàphâaph	gezondheidsgebied
การดำน้ำด้วยเครื่อง	kaan dam náam dôewaj	diepzeeduiken
ประดาน้ำ	khreûuang pràdaa náam	
การดำเนิน	kaan damnui:n	proces - werkzaamheden - het gaan - voortbeweging - loop
การดำเนินต่อเนื่อง	kaan damnui:n tòh: nêuuang	vervolg - voortzetting
การดำรงอยู่	kaan damrong jòe:	bestaan - het bestaan - het leven
การดื่มน้ำผึ้ง	kaan dùum náam phûng	huwelijksreis - op huwelijksreis
พระจันทร์ - ไป	phrátjan(thr)	gaan
การดูแล	kaan doe: lij:	verzorging
การดูแลด้วยความรัก	kaan doe: lij: dôewaj khwaam rák	liefdevolle zorg
การดูแลตรวจตรา	kaan doe: lij: tròewat(j) traa	opzicht - het toezien
การดูแลรถของคุณ	kaan doe: lij: róth khöh:ng khoen	zorg voor uw wagen
การดูแลรักษา	kaan doe: lij: ráksäa	medische verzorging
การดูแลรักษาเท้า	kaan doe: lij: ráksäa tháo	pedicure
การดูแลรักษาฟัน	kaan doe: lij: ráksäa fan	tandverzorging
การดูแลเอาใจใส่	kaan doe: lij: ao tjai sài	zorg - het zorgen - behartiging
การดูแลแหวบเดียว	kaan doe: wîj:b diejaw	tel - ogenblik
การเดิน	kaan dui:n	loop - het lopen
การเดินทาง	kaan dui:n thaang	reizen (het reizen)
การเดินทางเพื่อ	kaan dui:n thaang phêuua	expeditie - ontdekkingsreis
สำรวจ	sämrròewat(j)	
การเดินเท้า	kaan dui:n tháo	wandeling - te voet gaan
การเดินเรือ	kaan dui:n reuua	vaart (het varen van een schip) - navigatie
การเดินสมุทร	kaan dui:n sàmòeth(r)	scheepvaart
การเดินสายไฟ	kaan dui:n säaj fai	bedrading
การได้กลิ่น	kaan dâai klîn	reuk (vermogen om te ruiken)
การได้เครดิตเงินกู้	kaan dâai khreedìt ngui:n kôe:	hypotheek
การได้รับ	kaan dâai ráb	ontvangst
การได้รับผล	kaan dâai ráb phön	levering - prestatie

การได้สิทธิเหนือผู้อื่น	kaan dâai sìth hněuua phôe: ùun	voorrang - recht boven anderen
การตก	kaan tòk	val (het vallen van hoogte)
การตกต่ำ	kaan tòk tàmm	inzinking - malaise - terugval - instorting
การตกแต่ง	kaan tòk tij:ng	decoratie - versiering - decor (in theater)
การตกแต่งภายใน	kaan tòk tij:ng phaaaj nai	interieur - interieurinrichting
การตกปลา	kaan tòk plaaj	visvangst (vissen vangen)
การตกลง	kaan tòk long	akkoord - overeenkomst - regeling - beschikking - overeenstemming
การตบตี	kaan tòb tie	klap - slag
การตรงต่อเวลา	kaan trong tòh: weelaa	stiptheid
การตรวจ	kaan tròewat(j)	diagnose - controle - inspectie
การตรวจการณ์	kaan tròewat(j) kaan(n)	toezicht (het toezien, het opzicht)
การตรวจตรา	kaan tròewat(j) traaj	onderzoek - inspectie - het zoeken
การตรวจตราดูแล	kaan tròewat(j) traaj doe: lij:	toezicht - bewaking
การตรวจที่เสียค่าใช้จ่ายน้อย	kaan tròewat(j) thiê sìeja khâa tsjái tjàaj nòh:j	onderzoek of diagnose lage kost
การตรวจสอบ	kaan tròewat(j) sòh:b	onderzoek - observatie
การตรวจสอบสายตา	kaan tròewat(j) sàaj taa	zichtonderzoek
การตระหนักรู้	kaan tràhnàk tjai	beseft - bewustzijn
การต่อ	kaan tòh:	toevoeging - aanhangsel - annex - bijlage
การต่อเข้าระบบ	kaan tòh: khâo rábòb	inlogging in het systeem
การต่อต้าน	kaan tòh: tân	weerstand - verzet - tegenstand
การตอบแทน	kaan tòh:b thij:n	compensatie - vereffening - vergoeding
การต่อรอง	kaan tòh: roh:ng	onderhandeling - afdinging
การต่อสู้	kaan tòh: sôe:	gevecht - fysiek gevecht - strijd - conflict
การตั้งข้อสังเกต	kaan tâng khôh: sängkèet	opmerking
การตั้งครุฑ	kaan tâng khan(ph)	zwangerschap
การตั้งเป้าหมาย	kaan tâng pào hmäaj	raming - schatting
การตัดช่องย่องเบา	kaan tàd tsjôh:ng jôh:ng bao	inbraak
การติดต่อ	kaan tidtòh:	contact - verbinding

การติดต่อโดย จดหมาย	kaan tìd tòh: dooj tjòdhmäaj	correspondentie - briefwisseling
การติดต่อธุระ	kaan tìd tòh: thóerá	zakelijk contact (zakelijke communicatie)
การติดตั้ง	kaan tìd tâng	installatie - het monteren
การติดลบ	kaan tìd lób	minus - negatief zijn
การดี	kaan tie	slag - slaande beweging - het hameren
การดีสีหน้า	kaan tie sïe hnâa	gelaatsuitdrukking - expressie - uitdrukking op het gelaat
การดีเสมอ	kaan tie sàmüi:	gelijkgerechtigdheid
การ์ตูน	kaa(r)toe:n	tekenfilm
การเต้น	kaan têen	dansen het dansen
การเต้นของหัวใจ	kaan tên khòh:ng höewa tjai	hartklopping - hartslag
การเตะ	kaan tè	schop - stamp
การเตะลูกโทษ	kaan tè lôe:k thòot	strafschop - penalty
การเติบโต	kaan tùi:b too	was - groei
การเดือน	kaan teuuan	aanmaning - sommatie
การแตก	kaan tij:k	breuk - segmentatie
การแตกต่างกัน	kaan tij:k tàang kan	variatie - afwisseling
การแตกหักเสียหาย	kaan tij:k hàk sïeja häaj	averij - schade - beschadiging
การแต่งงาน	kaan tij:ng ngaan	huwelijk
การแต่งตั้ง	kaan tij:ng tâng	installatie (plechtige aanstelling in een functie)
การแต่งตัว	kaan tij:ng toewa	toilet - (het aankleden)
การแต่งเพลงหรือ ดนตรี	kaan tij:ng phleeng hrüu dontrie	compositie (muziek)
การแต่งหน้า	kaan tij:ng hnâa	make up - opmaak
การโต้คลื่น	kaan tôo khlûun	surfen
การโต้แย้ง	kaan tôo jîj:ng	tegenspraak (verbaal verzet)
การโต้ลม	kaan tôo lom	windsurfen
การไต่เต้า	kaan tài tâo	loopbaan in stijgende lijn
การถล่ม	kaan thàlòm	instorting - inzinking - verzakking
การถล่มทะเล	kaan thàlòm thálaaj	instorten
การถอนเงิน	kaan thòh:n ngui:n	afhaling van geld van de bank
การถักไหมพรม	kaan tàk hmäi phároh:m	breien (het breien met breiwol)
การถาม	kaan thääm	quiz
การถ่ายเลือด	kaan thàaj lêuuad	bloedtransfusie

การถ่อผิว	kaan thiü phioew	racisme - raciale discriminatie
การทดลอง	kaan thód loh:ng	experiment - test - proef - onderzoek
การทดสอบ	kaan thód sòh:b	proef test - examen
การทบทวนไตร่ตรอง	kaan thób thoewan tràì troh:ng	overleg - het nadenken
การทหาร	kaan tháhäan	leger - militaire machten - het militaire
การท่องเที่ยว	kaan thòh:ng thiëjaw	toer - reis - tocht
การทะเล้ง	kaan thálùng	omhoogschieten - het (lengte en prijzen)
การทัศนอาจร	kaan thátsànaa tjoh:n	excursie - tocht - reis
การทำ	kaan tham	doende zijn - aan het maken zijn
การทำความสะอาด	kaan tham khwaam sààad	grote kuis
บ้านครั้งใหญ่	bâan khráng hyài	
การทำงาน	kaan tham ngaan	werk - arbeid - werking (het werken)
การทำงานของคำในประโยค	kaan tham ngaan khòh:ng kham nai pràjòokh	functie van een woord in de zin
การทำแท้ง	kaan tham thíj:ng	abortus
การทำธุรกรรม	kaan tham thóerákam	transactie (zakelijk)
การทำภาพให้เคลื่อนไหวได้	kaan tham pháaph hâi kléuuan hwäi dâai	animatie (beelden in beweging brengen)
การทำร้าย	kaan tham ráaj	aanval - het pijn doen - het schade berokkenen
การทำร้ายแย่งชิงทรัพย์	kaan tham ráaj jîj:ng tsjing sáph(j)	beroving - straatroof - overval - beroving
การทำร้ายร่างกาย	kaan tham ráaj râang kaaj	aanranding -aanval
การทำไร่ทำสวน	kaan tham râi tham sòewan	boeren en tuinieren (als hobby)
การทำลาย	kaan tham laaj	vernietiging
การทำลายทรัพย์สิน	kaan tham laaj sáphsîn	vandalisme
การทำหมายเหตุ	kaan tham hmäaj hèt	annotatie - aantekening
การทำให้ไขว่ไขว	kaan tham hâi khwâi khwëe	afleiding - iets dat afleidt
การทำให้เป็นจริง	kaan tham hâi pen tjing	realisatie - verwezenlijking
การทำให้ใหม่	kaan tham hmài	hernieuwing
การที่	kaan thîe	oorzaak of reden dat - het feit dat
การทุ่มเงิน	kaan thòem ngui:n	inzet - bod
การทุ่มเท	kaan thòem thee	toewijding - inzet - inleg - aanwending

การทูต	kaan thôe:t	diplomatie (met betrekking tot diplomaten)
การเที่ยงตรง	kaan thîejang trong	nauwkeurigheid
การเที่ยวครึ่งวัน	kaan thîejaw khrûng wan	toer van een halve dag
การหลอก	kaan thîj:ng lôe:k	miskraam
การแทนค่า	kaan thîjn khâa	vervanging (vertegenwoordiging)
การโทรทางไกล	kaan thoo thaang klai	interzonaal gesprek
การโทรในห้องถิ่น	kaan thoo(r) nai thóh:ng thîn	zonaal gesprek
การโทรระหว่างประเทศ	kaan thoo ráhwàang pràthêeth	internationaal gesprek
การโทรเร่งด่วน	kaan thoo rêeng dòewan tsjòek	noodoproep
ฉุกเฉิน	tjsüi:n	
การโทรศัพท์ผ่านระบบอินเทอร์เน็ต	kaan thoorásàp(th) phàan rábòb intuit:(r)net	telefoon over internet
การธนาคารได้	kaan thánaanát(i)	overschrijving (langs de bank)
การนอนไม่หลับ - นอนไม่หลับ	kaan noh:n mâi hlàb - noh:n mâi hlàb	slapeloosheid - niet kunnen slapen
การนอนหลับ - พักผ่อน	kaan noh:n hlàb - phák phòh:n	slaap (het slapen) - rust
การนัดหมาย	kaan nád hmäaj	afspraak - overeenkomst
การนับ	kaan náb	tel - het tellen
การนำ	kaan nam	het brengen - het nemen - het dragen
การนำ	kaan nam	leiding - leiderschap - directie
การนำขึ้น	kaan nam khûn	naar boven leiden van iets
การนำเข้า	kaan nam khào	import - invoer
การนำทาง	kaan nam thaang	navigeren (op internet)
การนำมาใช้ในทางปฏิบัติ	kaan nam maa tsjái nai thaang pàtìbàt	toepassen - manier van toepassen
การนำมาประยุกต์ใช้	kaan nam maa pràjòek(t) tsjái	toepassing (het toepassen)
การนำสิ่งใหม่ๆ เข้ามาใช้	kaan nam sìng hmài hmài khào maa tsjái	innovatie
การนำเสนอ	kaan nam sàniüi:	presentatie - voorstelling, voordracht
การนำหน้า	kaan nam hnâa	voorsprong (afstand)
การนิรโทษกรรม	kaan níráthôot(kam)	amnestie
การเน้น	kaan néen	benadrukking

การเน้นเสียง	kaan néen siejang	klemtoon
การเน้นหนัก	kaan néen hnàk	accent - klemtoon - nadruk
การบ่น	kaan bòn	klacht (geklaag) - gemopper
การบรรยาย	kaan banjaaj	les - lezing voordracht - college - spreekbeurt
การบรรยาย	kaan banjaaj	vertelling - verhaal - beschrijving
การบรรยายเกี่ยวกับ ...	kaan banjaaj kiejaw kàb ...	beschrijven van
การบรรยายสิ่งของ	kaan banjaaj sìng khòh:ng	dingen beschrijven
การบริการตนเอง	kaan borikaan ton eeng	zelfbediening
การบริการส่งอาหารถึงห้อง	kaan borikaan sòng aahäan thiing hòh:ng	bediening op de kamer - roomservice
การบริการเสิร์ฟในห้องอาหาร	kaan borikaan süi:rf nai hòh:ng aahäan	bediening in de eetzaal
การบริโภค	kaan boríphòokh	consumptie - verbruik
การบริหาร	kaan borihäan	administratie
การบวกรวม	kaan bòewak roewam	optelling
การบวงสรวง	kaan boewang söewang	aanbidding - verering - afsmeking van gunsten - offerceremonie
การบอกกล่าว	kaan bòh:k klàaw	informatie geven - mededeling - aankondiging
การบอกเวลา	kaan bòh:k weelaa	tijd zeggen
การบังคับใจ	kaan bangkháb tjai	dwang - verplichting
การบังคับใจตนเอง	kaan bangkháb tjai ton eeng	zelfbeheersing
การบังคับบัญชา	kaan bangkháb bantsjaa	directie - bestuur
การบัญชี	kaan bantsjie	boekhouding
การบ้าน	kaan bâan	huiswerk (school)
การบำบัดปัญหาต่าง	kaan bambàd panhää dân	spraaktherapie
การพูด	kaan phòe:d	
การบำบัดรักษาโรค	kaan bambàd ráksää rôokh	therapie
การบำรุง	kaan bamroeng	behoud - bewaring - instandhouding - preservatie - conservatie
การบำรุงรักษา	kaan bamroeng ráksää	onderhoud (het in goede staat houden)
การบำรุงรักษาสระว่ายน้ำ	kaan bamroeng ráksää sàwâaj náam	zwembad onderhoud
การบิน	kaan bin	vlucht (het vliegen)

การบีบบังคับ	kaan bièb bangkháb	dwangmiddel - sanctie - dwang
การบุกรุก	kaan bòek róek	inval - invasie
การเบลีคเมล	kaan blèkh mee(l)	chantage
การแบกสัมภาระ	kaan bij:k sàmphaará	trekken met rugzak
การปกครอง	kaan pòk khroh:ng	administratie - regering - bestuur - gezag
การปฏิบัติ	kaan pàtìbàt	praktijk - uitoefening
การปฏิบัติการ	kaan pàtìbàt kaan	operatie - verrichting - actie
การปฏิรูป	kaan pàtì rôe:p	hervorming
การปฏิสังขรณ์	kaan pàtìsängkhöh:n(n)	restauratie - renovatie - reparatie
การปฏิเสธ	kaan pàtìsèet	negatie = ontkenning - weigering
การปฐมพยาบาล	kaan pàthöm phájaaabaan	eerste hulp
การปรบมือ	kaan pròb muu	applaus
การประกอบเข้ากัน	kaan pràkòh:b khào kan	combinatie - samenvoeging
การประกอบชิ้นส่วน	kaan-pràkòh:b-tsjín sòewan	assemblage - samenstellen van complexe machinerie
การประกัน	kaan pràkan	borgtocht
การประกาศ	kaan pràkàat	verklaring - aankondiging
การประกาศอิสระภาพ	kaan pràkàat itsàrà pháaph	onafhankelijkheidsverklaring
การประคารม	kaan pràkhaarom	betwisting - discussie
การประจัญบาน	kaan pràtjan baan	slag - gevecht (in oorlog)
การประชุม	kaan pràtsjoem	vergadering - sessie - zitting - bijeenkomst - conventie
การประชุมครู	kaan pràtsjoem khroe: phôe:	ouders leraar vergadering
ผู้ปกครอง	pòk khroh:ng	
การประชุมนักข่าว	kaan pràtsjoem nák khàaw	persconferentie
การประชุมผู้เช่า	kaan pràtsjoem phôe: tsjáo	vergadering met de verhuurder
การประชุมสมัชชา	kaan pràtsjoem sàmàt(sj)tsjaa	bijeenkomst - congres
การประดิษฐ์	kaan pràdìt(th)	uitvinding - creatie - verzinsel
การประท้วง	kaan pràthóewang	protest - verzet
การประมาณ	kaan pràmaan	raming - schatting - begroting
การประเมินค่า	kaan pràmui:n khâa	evaluatie - waardebeoordeling
การประเมินผล	kaan pràmui:n phön	evaluatie - beoordeling
การประสม	kaan pràsòb khwaam sàm-rèt(j)	prestatie - realisatie - vervulling
ความสำเร็จ		
การประหยัด	kaan pràhjäd	besparing - bezuiniging

การประหยัดพลังงาน	kaan pràhjàd phálang ngaan	energiebesparing (behoud)
การปรึกษาหารือ	kaan prùksäa häa ruu	overleg - het overleggen met anderen - discussie - beraadslaging
การปลดทุกข์	kaan plòd thóek(kh)	ontlasting (bevrijding van een last) - verlichting
การปลดปล่อยให้เป็นอิสระ	kaan plòd plòh:j hâi pen ìtsàrà	emancipatie
การปล่อย	kaan plòh:j	vrijlating
การปองร้าย	kaan poh:ng ráaj	wraak - wraakzuchtigheid
การปะทะกำลัง	kaan pàthá kamlang	treffen - groot gevecht
การปั่นจักรยานไปตามเขา	kaan pàn tjàkràjaan pai taam khäo	mountainbiken
การปั่นตัว	kaan pàn toewa	rotatie - draaiïng (met het lichaam gebogen ronddraaien)
การปั๊มช่วยให้หัวใจและปอดฟื้น	kaan pám tsjôewaj hâi höewa tjai líj pòh:d fúun	cpr (cardio pulmonaire resuscitatie)
การปาด	kaan pàad	snijden - het snijden van een vrucht
การเป็น	kaan pen	zijn - het zijn van
การเปรียบเทียบ	kaan priëjab thîëjab	vergelijking (het vergelijken)
การเปรียบเทียบเสื้อผ้า	kaan priëjab thîëjab sêuua phâa	vergelijken van kleren
การเปล่งเสียง	kaan plèeng sîëjang	articulatie
การเปลี่ยนเป็นรูปตัวเงิน	kaan pliejan pen rôe:p toewa nguì:n	geld - te gelde maken (door verkopen)
การเปลี่ยนแปลง	kaan pliejan plij:ng	personeelsverloop
การเปลี่ยนแปลง	kaan pliejan plij:ng	variatie - verandering - wijziging - mutatie
การเปลี่ยนรูป	kaan pliejan rôe:p	mutatie - verandering
การเปิด	kaan pùi:d	opening
การแปรรูปเป็นพลังงาน	kaan prij: rôe:p pen phálang ngaan	omzetting - transformatie - translatie
การแปลความหมาย	kaan plij: khwaam hmäaj	interpretatie
การแปลง	kaan plij:ng	omzetting - conversie
การแปลงรูปโฉม	kaan plij:ng rôe:p tsjööm	metamorfose
การไปแค้มป์	kaan pai khij:m(p)	kamperen
การไปพบทันตแพทย์	kaan pai phób thantàphîj:t(j)	tandartsbezoek
การผกผัน	kaan phòk phän	inversie

การผจญภัย	kaan phàtjon phaj	avontuur
การผลัก	kaan phlàk	druk - het duwen
การผลิดอกออกผล	kaan phlì dòh:k òh:k phön	bloesem
การผลิต	kaan phàlìt	productie (het voortbrengen)
การเพิ่มคำกริยา	kaan phän kham kàrjāa	vervoeging
การผ่า	kaan phàa	opensnijden - kleinsnijden - splitsen
การผ่าตัด	kaan phàa tàd	operatie - heekundige ingreep
การผ่าศพ	kaan phàa sòph	sectie (van lijken)
การเผาศพ	kaan phäo sòph	crematie - lijkverbranding
การแผ่รังสี	kaan phij: rang sĭe	straling (nucleair)
การฝังเข็ม	kaan fäng khēm	acupunctuur
การฝึกงานหลังสำเร็จการศึกษา	kaan fùk ngaan hläng sām̀rèt(j) kaan sùksäa	stage (training na opleiding)
การฝึกซ้อม	kaan fùk sòh:m	repetitie
การฝึกหัด	kaan fùk hàd	oefening - training
การฝึกอบรม	kaan fùk òbrom	training
การฝึกอบรมงานอาชีพ	kaan fùk òbrom ngaan aatsjĭeph	beroepstraining
การฝึกอบรมระหว่างการทำงาน	kaan fùk òbrom ráhwàang kaan tham ngaan	on the job training
การแฝงตัว	kaan fĭj:ng toewa	incognito (zonder naam of stand)
การพนัน	kaan phánan	gok
การพบ	kaan phób	vondst - het vinden van (de activiteit van)
การพยากรณ์อากาศ	kaan phájaakoh:n(n) aakàat	weersverwachting
การพร่ำวอน	kaan phrām woh:n	verzoek - dringend verzoek
การพักผ่อน	kaan phákh phòh:n	rust - pauze
การพักผ่อนหย่อนใจ	kaan phákh phòh:n hjòh:n tjai	recreatie
การพักรบ	kaan phákh rókh	wapenstilstand
การพิจารณา	kaan phítjaaránaa	beschouwing - gedachte
การพิจารณา	kaan phítjaaránaa	rechtszaak (in gerechtszaal)
การพิจารณาคดี	kaan phítjaaránaa khádĭe	eerlijke rechtspraak
อย่างเป็นธรรมชาติ	jàang pen tham	
การพิมพ์	kaan phim(ph)	journalistiek
การพิสูจน์	kaan phísòe:t(jn)	bewijs - bevestiging - erkenning (van competentie of geschiktheid)

การพูด คำพูด	kaan phôe:d - kham phôe:d	spraak
การพูดคำกริยา	kaan phôe:d kham kàrtjaa	noemvorm van een werkwoord
การพูดคุย	kaan phôe:d khoej	gesprek - het spreken (met elkaar)
การพูดปด	kaan phôe:d pòd	leugen
การเพาะปลูก	kaan phóh plòe:k	teelt - (het kweken van vruchten) - cultuur van gewassen
การเพาะเลี้ยง	kaan phóh líejang	teelt - (het kweken van dieren)
การแพร่พันธุ์	kaan phrîj: phan(th)	voortplanting
การฟ้องร้อง	kaan fôh:ng rôh:ng	klacht - aanklacht
การฟ้องร้องคดี	kaan fôh:ng rôh:ng khádíe	rechtsgeding
การฟื้นคืนเหมือนเดิม	kaan fún khuun hmëuuan dui:m	beterschap - herstel
การฟื้นฟู	kaan fúun foe:	restauratie - reconstructie - herstelling
การฟื้นฟูแก้ไข	kaan fúun foe: kij: khäi	renovatie
การมอง	kaan moh:ng	beschouwing - visie - het zien
การมองการณ์ไกล	kaan moh:ng kaan klai	voorzicht - perspectief
การมอบอำนาจ	kaam môh:b amnâat(j)	toestemming - taak - opdracht - iets dat toevertrouwd wordt
การมอบอำนาจ	kaam môh:b amnâat(j)	volmacht - machtiging
การมั่วสุม	kaan môewa söem	samenzwering - complot
การมีจิตใจห่อเหี่ยว	kaan mie tjit tjai hòh: hìejaw	depressie - neerslachtigheid
การมีอำนาจหน้าที่	kaan mie amnâat(j) hnâa thîe	autoriteit - gezag (erkend)
การเมือง	kaan meuuang	politiek (de) - politieke zaken
การไม่ลงรอย	kaan mâi long roh:j	conflict - onenigheid
การยกโทษ	kaan jók thòt	vergiffenis - pardon
การยกน้ำหนัก	kaan jók náam hnàk	gewichtheffen
การยกย่อง	kaan jók jôh:ng	eerbied - respect
การยกเอาคำพูด	kaan jók ao kham phôe:d	aanhaling - citaat
ของผู้อื่นมา	khôh:ng phôe: ùun maa	
การย่อยอาหาร	kaan jôh:j aahäan	spijsvertering
การย้ายถิ่นเข้า	kaan jáaj thìn khâo pràthêet	immigratie
ประเทศ		
การยิง	kaan jing	schot
การยึด	kaan júd	greep (zoals in de greep houden)
การยึดจับ	kaan júd tjàb	beslag - inbeslagname

การเย็บผ้าปูที่นอน	kaan jéb phâa poe: thîe noh:n	bedsprei maken - quilt maken
การเยี่ยม	kaan jîejam	bezoek - oproep
การเยี่ยมเยียน	kaan jîejam jiejan	bezoek - visite - contact - omgang
การเยือกแข็ง	kaan jêuuak khiŋg	vorst (vrieskou)
การรวมกลุ่ม	kaan roewam klòem	vereniging - associatie
การรวมกัน	kaan roewam kan	integratie - combinatie - verbinding
การรวมชุด	kaan roewam tsjóed	pakket (set van dingen zoals telefoon - tv - en tv)
การรวมตัว	kaan roewam toewa	bijeenkomst - samenkomst
การร่วมมือ	kaan rôewam muu	samenwerking - coöperatie
การร้องทุกข์	kaan rók:ng thók(kh)	klacht - beklag - beschuldiging - bezwaar
การร้องทุกข์	kaan rók:ng thók(kh)	petitie - verzoekschrift - smeeschrift
การร้องเรียน	kaan rók:ng riejan	petitie - klacht - beroep
การระบาดของโรค	kaan rábàad khöh:ng rôokh	epidemie
การระบุ	kaan rábòe	identificatie
การระเบิด	kaan rábùì:d	explosie - ontploffing
การรักษา	kaan ráksäa	kuur - behandeling
การรับรอง	kaan ráb roh:ng	aanvaarding - goedkeuring - erkenning
การรับรอง	kaan ráb roh:ng	receptie - verwelcoming - begroeting
การรับหน้าที่แทน	kaan ráb hnâathîe thij:n	vervanging
การร่างแบบ	kaan râang bij:b	klad - ontwerp
การริเริ่ม	kaan rírûi:m	initiatief - de aanzet geven aan
การรุกราน	kaan róek raan	invasiev- offensief - aanval
การเร่งเร้า	kaan rêeng ráo	aansporing - uitdaging - aandrang
การเรือ	kaan rui:	oprisping - boer
การเริ่มต้น	kaan rûi:m tôn	opening (zoals van nieuwe winkel)
การเรียกสินค้าคืน	kaan rîejak sînkháa khuun	terugvordering
การเรียงตามลำดับ	kaan riejang taam lamdàb	volgorde
การเรียนเพิ่ม	kaan riejan phûi:m	bijscholing
การเรียน	kaan riejan phaasäa angkrît	studie van Engels als tweede taal
ภาษาอังกฤษเป็น	pen phaasäa thîe söh:ng	
ภาษาที่สอง		